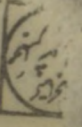


۸۸  
۵۵





کتابخانه مجلس شورای اسلامی

کتاب کوثر و مستم

مؤلف

تأرہ قصہ

موضوع



شماره ثبت کتاب

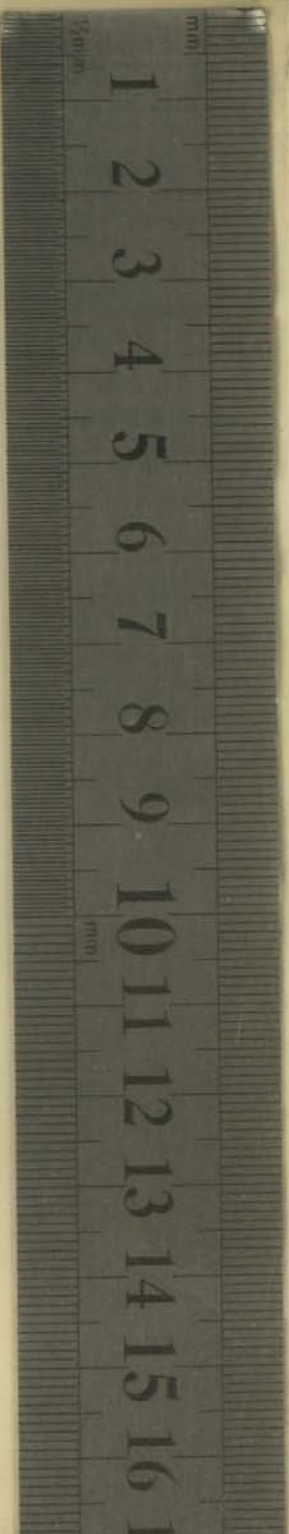
۸۰۴۳۶

۵۷۷



کتابخانه مجلس شورای اسلامی	۲۵
۵۷۷	

کتابخانه مجلس شورای اسلامی	
کتاب	کوثر و مستم
مؤلف	
موضوع	شماره قفسه
شماره ثبت کتاب	۸۰۲۳۶





کوش و تسنیم

تقدس آب نزل

۲۵

۷



# کوثر و تسنیم

۵۱۶  
۵



۸۰۳۴۶

مکتبہ

تقدیس مآب نعل

پبلشر:-

شیام جتتیه

ویدانت سوسائٹی - ویدانت ٹکیتن - دی مال - امرت سر

پرنٹر:-

لالہ رام نامتھ

راما آرٹ پریس - سنتو کھمر - امرت سر

بار اول :-

جنوری ۱۹۵۸ء

۴۷

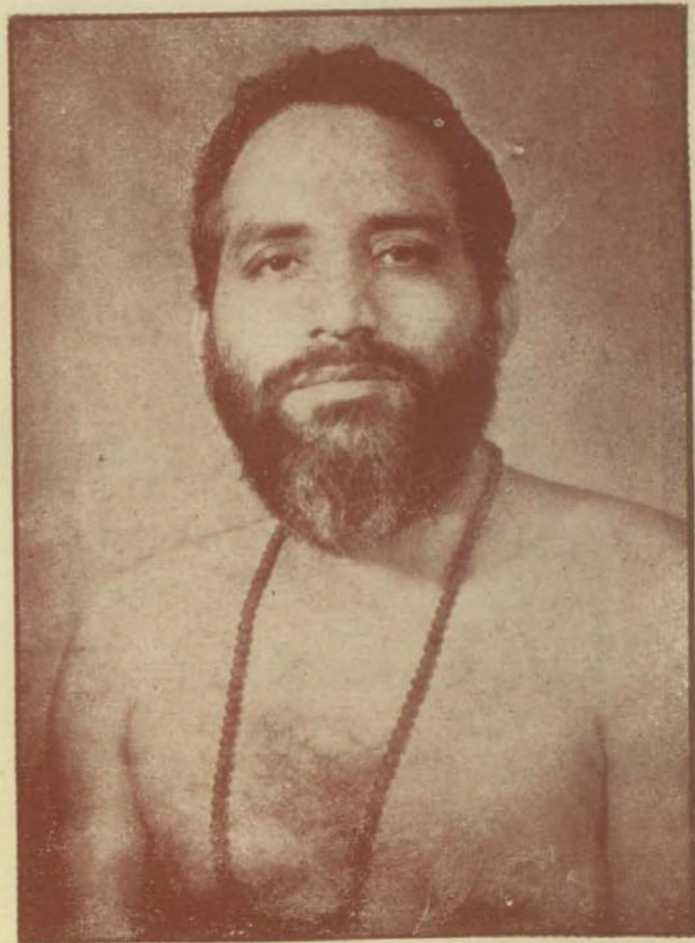
ملنے کا پتہ :-

- ۱- "ویدانت ٹکیتن" - دی مال - امرت سر
- ۲- ماہ نامہ "اوم" اردو - اجمیری گیٹ - دہلی
- ۳- ہفت روزہ "بھرتنگ" اردو - امرت سر
- ۴- "گیان مند" - بسی کلاں - (ہوشیار پور)

۲۵

۷





یہ دیر و حرم تو نہیں منزل تیری نرمل  
منزل تیری آگے ہے۔ تو منزل کی طرف دیکھ

منزل تیری

پیش کش

مبارک سالِ نواے تشنہ کا ماں ادبِ تم کو  
تمہارے واسطے میں کوثر و تسنیم لایا ہوں

۱.۱.۵۸

نرمل



# ترتیب

پیش کش

تعارف

مقدمہ

شرعی شیش کی نظریں ۱۶

غزل :-

- ۱۸ رنگ گل کا ہو یا رس کلی کا
- ۲۰ آپ رخ سے اٹھائیے نہ نقاب
- ۲۲ غلہ پر دست رس کی بات نہ کر
- ۲۴ حُسن سے مانگتا ہے جلوے کی بھیک
- ۲۶ بے زار ہو چکے ہیں بہت ناخدا سے ہم
- ۲۸ بادِ پُرسرود پیتے ہیں
- ۳۰ دل ہے سونا اس میں یا سِ غم نہیں
- ۳۲ سر زمانے کو کر گیا ہوں میں
- ۳۴ معترف ہوں زمانہ ساز نہیں
- ۳۶ فطر آتا ہے جوشِ چشم تر سے
- ۳۸ اے آہ! میرے دل کی لگی کو وہ ہوا دے



۴۰ آئی ٹھنڈی ہوا مدینے سے  
۴۲ یا بھول کر بھی شوقِ محبت نہ کیجئے  
۴۴ ————— شعر —————

نظم :-

۴۶ کنارِ حرم  
۴۷ نشاطِ دہر  
۴۸ شکستِ سکوت  
۵۰ شہیدانِ غدر  
۵۲ سپاہی کا جواب  
۵۴ درسِ عمل  
۵۵ ساقی !  
۵۶ پہلی جگہ زادی کے جاں باز  
۵۸ تو کہاں ہے ؟  
۶۰ ایک سوال ؟

رباعی :-

۶۱ قطعہ :-

۶۲ گیت

۸۰

دوسری کتابیں

۲۵

۷

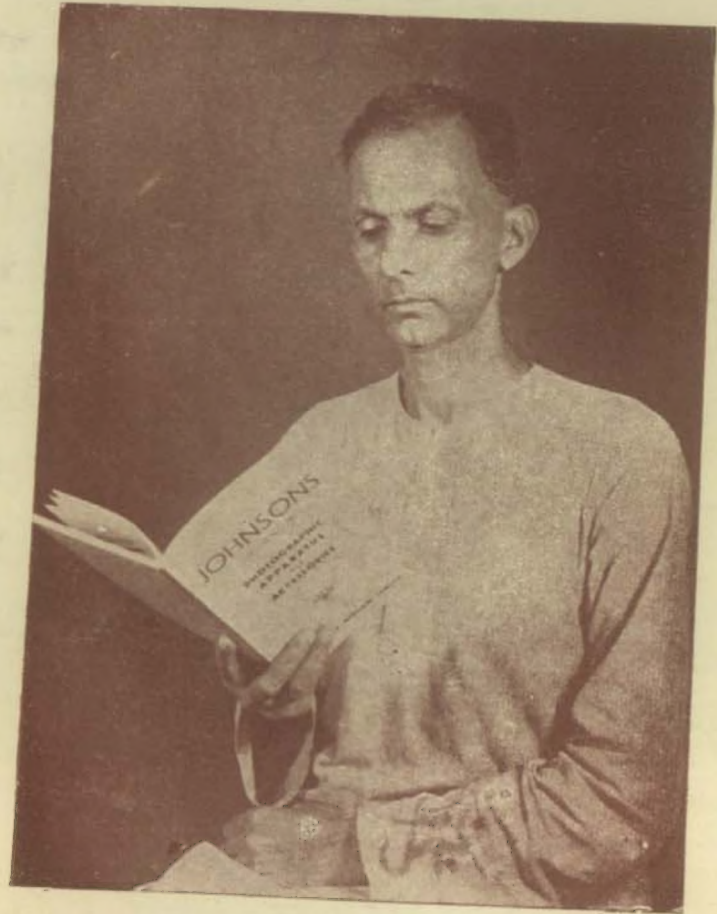


## تعارف

پریم ہنس نرمل کی ہستی اب محتاج تعارف تو نہیں اور ان  
سطور کی ضرورت بھی نہیں۔ لیکن یہ رسم اس لئے ضروری  
سمجھی گئی ہے کہ اس شاعر اعظم کے ابتدائی حالات پر مدہ  
تاریکی میں نہ رہ جائیں۔ اکثر متقدمین اور متاخرین کے معاملہ  
میں ایسا ہی ہوتا ہے اور اب تک اس سلسلہ میں ان  
پر کچھ روشنی نہیں پڑتی !

اس مقدس شخصیت کا ظہور ۱۰ جنوری ۱۹۱۹ء کو  
پنجی ونڈ میں ہوا جو ضلع امرت سر کا ایک دور افتادہ  
گاؤں ہے۔ سوامی جی کے والد محترم شری کرشن چندر  
اپنے علاقے کے ایک معزز ہندو گھرانے کے ممتاز فرد تھے۔  
نرمل جی کی والدہ محترمہ رادھا جی کی حیات افزہ لڑیاں ان کی  
مذہبی اور اخلاقی تعلیم کی اولین درس گاہ تھیں ۔

۹ سال کی عمر تک حضرت نرمل نے لاہور چھاؤنی کے ایک  
مکتب میں اردو کی ابتدائی تعلیم حاصل کی۔ پھر سنکیت کی ابجد شری  
شودریال جی سے سیکھی۔ اس کے بعد سنکیت کالج شاہ عالمی



AMAR CHAND QAIS



درغازہ لاہور میں داخل ہو کر کومدی اور پنج تتر وغیرہ کا مطالعہ کیا۔  
لیکن یہ سلسلہ درس و تدریس بھی دیر تک جاری نہ رہ سکا۔ صرف  
۵ سال بعد تلاش حق کا جذبہ اس حد تک غالب ہوا کہ کالج کو خیر باد  
کہہ گئے۔

نرمل صاحب کا حقیقت شناس دل زمانے کے تغیر و تحول اور  
دنیا کی بے ثباتی سے اس حد تک متاثر ہوا کہ اٹھارہ سال ہی  
کی عمر میں گوشہ نشینی اختیار کر لی۔ کچھ مدت تک یہ مقام قلعہ صلی  
پر بھاگڑہ و چار ساگر اور ویدانت کے دوسرے گروہوں کا مطالعہ و رکت  
شرومنی سوامی شاکراند جی مہاراج کے قدموں میں بیٹھ کر کیا۔ اسی زمانے میں  
وجد کی وہ کیفیت طاری ہوئی کہ مدقول ایک عالم محویت و استغراق رہا،  
سوامی جی کے دادا شری نہال چند مشہور مقدس گرنٹھ "یوگ  
و ششٹ" کے بلند پایہ عالم اور مستند مفسر تھے۔ ریاضت شاقہ ان  
کا واحد محبوب مشغلہ تھا۔ خانہ داری کی زندگی سے انہیں کوئی  
دل چسپی نہ تھی۔ بلکہ اس سے متنفر تھے۔ لیکن پوجیہ گورو دیو کے  
بار بار اصرار پر مجبوراً انہوں نے شادی کر لی۔ ان کے ایک فرزند  
شری راماند جی مہاراج ترک دنیا کر کے خلوت گروں ہو گئے۔  
حضرت نرمل نے انہیں کے دست مبارک پر بیعت کی اور رُوح  
کی انتہائی گہرائیوں میں غوطہ زن ہوئے۔  
پریم ہنس نرمل اپنے نیاز مندوں کے لگانار تقاضوں کو پہلے

پہل تو ٹالتے رہے۔ لیکن آخر کار "ویدانت نکیتن" امرت سر میں پند و  
نصائح اور وعظ کی بنیاد (۱۹۱۷ء) رکھ دی۔ آپ کے لطف و  
کرم کا یہ چشمہ آج بھی رواں ہے اور دل دادگان معرفت کی  
روحانی تشنگی کی تسکین کا سامان دریا دلی سے ہم پہنچاتا ہے۔  
"ویدانت نکیتن" عام طور پر جناب نرمل کی قیام گاہ ہے۔ مگر ان  
کے رُوح پرور نمون اور بصیرت افزوز تقریروں سے ہندوستان  
بھر کی فضائیں گونجتی رہتی ہیں۔

روزانہ "سنت سنگ" کے علاوہ ہر سال دیوالی کی تقریب  
پر "ویدانت نکیتن" میں آل انڈیا ویدانت کانفرنس بھی سوامی  
جی کی رہ نمائی میں منعقد ہوتی ہے۔ ہندوستان اور ممالک  
غیر کے ہرگزیدہ سنت۔ مہاتما اور سرکردہ ویدانتی اس میں  
شرکت فرماتے ہیں۔ ان روحانی سرگرمیوں نے "ویدانت  
نکیتن" کو عالم گیر اہمیت دے دی ہے اور یہ ایک  
مقامیں تیرتھ بن گیا ہے۔

نرمل جی نے ایسا ہی ایک آشرم سلوہ (کانگرہ)  
میں بھی تعمیر کیا تھا۔ جب موسم گرما میں سوامی جی وہاں  
تشریف لے جاتے ہیں۔ تو ان کا چشمہ فیض و وعظ و عمل  
کی صورت میں جاری ہو جاتا ہے۔

قیس



## مقدمہ

تقدس ناب حضرت نزل کا یہ تیسرا مجموعہ کلام ہے جو "کوثر و نسیم" کے نام سے شائع ہو رہا ہے۔ پہلا مجموعہ کلام "صہبائے ناب" صرف غزلیات پر مشتمل تھا۔ سال بھر کے وقفے میں اسے دوسری بار شائع کرنا پڑا۔ جو اس کی مقبولیت کی دلیل ہے۔ دوسرا مجموعہ کلام "آپ گنگ" گزشتہ دیوالی کی تقریب پر پیش کیا گیا تھا۔ اس میں غزل کے علاوہ دوسرے اصناف سخن، نظم، رباعی، قطعہ، گیت وغیرہ بھی شامل تھے۔ یہ اس امر کا ثبوت ہے کہ جناب نزل کو ہر صنف سخن پر عبور حاصل ہے اور وہ ہمہ گیر شخصیت کے مالک ہیں۔ سوامی جی کی غزل کے متعلق ان کے دونوں پہلے مجموعوں میں مختصر طور پر اظہار خیال کیا جا چکا ہے۔ پھر بھی اس پر تھوڑی سی روشنی ڈالنے کی کوشش کی جائے گی۔ اگرچہ ہر صنف سخن کا ایک الگ مقام ہے۔ لیکن یہ حقیقت ہے کہ غزل صدیوں سے فارسی اور اردو شاعری پر چھائی رہی ہے۔ غزل نے اردو شاعری میں اعجاز و تاثیر اتنا نمایاں کیا ہے کہ اگر یہ کہہ دیا جائے کہ وہ خود ہی اعجاز

بن گئی ہے تو مبالغہ نہ ہوگا۔ تاثیر شریعت کی جان ہے۔ اس کے بغیر کوئی بھی شعر ایک بے جان لاش ہوگا۔ جناب نزل ایک مقام پر فرماتے ہیں کہ دیکھ تاثیر شعراے نزل! علم پر دست اس کی بات نہ کر "کوثر و نسیم" کی غزلیں تاثیر معمور ہیں۔ ان کی خصوصیات میں فصاحت بھی ہے۔ بلاغت بھی۔ دیکھئے یہ یا بھول کر بھی شوق محبت نہ کیجئے یا محسن کے ستم کی شکایت نہ کیجئے اس مطلع میں ردیف و قافیہ کی پابندی کے ساتھ ساتھ دو برابر کے ٹکڑے دونوں طرف رکھ دینے سے ایک عام مضمون کتنا دل کش ہو گیا ہے۔ اس کی داد ذوق سلیم ہی دے سکتا ہے۔ جو محسن کو شوق محبت کا لازمی انجام قرار دے کر انتخاب کا حق دے دینا۔ اس مضمون کا بہترین اسلوب بیان ہے۔ دونوں طرف برابر کے ٹکڑوں والے شعر یا مطلع غور و فکر سے تخلیق نہیں کئے جا سکتے۔ کسی کے کلام سے "بے ساختگی" یا "آمد" کی مثالیں دیتے وقت نگاہ انتخاب سب سے پہلے ایسے ہی شعروں اور مطلعوں پر پڑا کرتی ہے۔ ایک اور مطلع ملاحظہ ہو۔



نظر آتا ہے جو چشم تر سے کہ پانی اب گزر جائے گا سر سے  
یہ مطلع مناسبت الفاظ اور حسن بیاں کا نادر نمونہ ہے۔ دوسرے  
مصرعے میں محاورے کی بے ساختگی کی داد نہیں دی جاسکتی۔ الفاظ  
ہیں کہ ٹینگے چڑھ گئے ہیں۔ چشم تر اور اس کے مجوز کی  
مناسبت نے محاورے کے محل استعمال کو نہایت نادر دان کر دیا ہے۔  
پہلے مصرعے میں نظر آتا ہے کی جس قدر داد دی جائے کم ہے۔  
اس مطلع میں ایک خوب صورت محاورہ اپنے تمام لوازمات کے ساتھ  
موجود ہے جو شاعر کی قوت استدلال پر دال ہے۔

لیجئے ایک ہی غزل کے یہ اشعار بھی دیکھئے  
گو محکمے کی ہی چلنا پڑے راغ عشق میں ہرگز تیز پستی و رفعت نہ کیجئے  
تکتے ہیں آہ آپ کی کچھ ادھی ایم گلشن کے فانیوں پہ قتلوت کیجئے  
انظار حال شیوہ اہل رضا نہیں انظار حال کی کبھی جرات کیجئے

اس زمین میں مندرجہ بالا تینوں شعر قابل داد ہیں۔  
پہلے شعر میں ”سر کے بل چلنے“ کے ساتھ ”پستی و رفعت کی تمیز  
نہ کیجئے“ کہہ کر حسن بیاں کا حق ادا کر دیا ہے۔ اس مفہوم کو کہ عشق  
میں ہر پیش پا مرحلہ کو اندھا دھندلے کر لینا چاہئے۔ نیک و بد  
اویچ منج۔ سود و زیاں کا خیال نہیں کرنا چاہئے خواہ جان و دل  
ہی پر کیوں نہ آئے۔ جس لطیف پیرائے میں کہا گیا ہے۔ قابل  
داد ہے۔ اس لحاظ سے مصرع ثانی پر موجود مصرعے سے بہتر

پہلا مصرع لگانا نہایت محال ہے۔  
دوسرے شعر میں پست ہمتی کے خلاف بہت کچھ نہ کہنے  
کے باوجود سب کچھ کہہ دیا گیا۔ گلشن کے خار و خس پر قناعت  
کر جانے والے کی پست ہمتی پر طعن کا یہ مدحیہ پہلو انداز  
بیاں کی خوب صورتی پر دال ہے۔  
تیسرے شعر میں اگرچہ ایک عام اور سادہ کی بات  
کہی گئی ہے۔ پھر بھی انداز بیاں کی قدرت نے شعر میں  
عجیب دل کشی پیدا کر دی ہے۔

اب صرف ایک اور شعر  
بے جھجک گھونٹ گھونٹ پیتا ہوں مثل زاہد میں جلد باز نہیں  
لہتر طنز میں سب حقیقت کہہ دی گئی ہے۔ جو ٹھپ کے  
پینے کا عادی ہو یا دوسرے معنوں میں کھلے بندوں کسی محفل  
میں بیٹھ کر پینے کا عادی نہ ہو۔ اس کو ایسے موقعوں پر کسی  
کے دیکھ لینے کا خوف اتنا دامن گیر ہوتا ہے کہ ایک بار جام  
کو منہ لگا دینے کے بعد جھٹا پٹ اسے ختم کر کے پرے  
رکھ دینے ہی میں عافیت نظر آیا کرتی ہے۔ یہ عام مشاہدہ  
ہے جس کو زاہد پر دھال کر نہایت شوخ پیرائے میں کہا گیا ہے۔  
اس مرحلہ پر چند مزید منتخب اشعار درج کرنے کا خیال اس  
وجہ سے نظر انداز کیا جا رہا ہے کہ قابل میں یہ نہ سمجھ بیٹھیں کہ



ان کے علاوہ باقی اشعار کچھ کم پُرکشش ہیں ۔

سوامی نرمل محض ایک غزل گو شاعر ہی نہیں۔ وہ ایک بلند پایہ ناظم بھی ہیں۔ ایک مرکزی خیال کو جس ربط کے ساتھ وہ مسلسل اشعار میں بھر انگیز انداز سے ادا کرتے ہیں وہ انھیں کا حصہ ہے۔ نطف کی بات یہ کہ رنگ تغزل کو بھی ہاتھ سے جانے نہیں دیتے ۔

اس مجموعے میں مختلف قسم کی نظمیں موجود ہیں جو حسنِ نخلِ حُسنِ بیاں اور حُسنِ ادا کی آئینہ دار ہیں۔ اگرچہ جناب نرمل کی طبیعت روایت پسند ہے۔ لیکن وہ وقت کے تقاضوں کو نظر انداز نہیں کرتے ۔

یہ خوف طوالت نظم کے نمونہ انداز یا اس کے کسی حصے کی تشریح سے والہ احترام کیا جا رہا ہے۔ اہل نظر خود ہی اندازہ لگا سکتے ہیں کہ نظمیات کا پایہ بھی بہت بلند ہے۔ علی الخصوص ”شہیدانی غد“ اور ”پہلی جنگ آزادی کے جاں باز“ پڑھئے۔ آپ اپنے آپ کو شاعر کے رحم پر پائیں گے۔ آپ یہ محسوس کئے بغیر نہیں رہ سکتے کہ جہاں آپ کے دل میں حُبتِ وطن کا ایک بے پناہ طوفان بہا ہے وہاں آپ کا سرِ مخیاں وطن کی تعظیم کے لئے خود بہ خود عقیدت کے ساتھ

جھکا پڑتا ہے۔ ”سپاہی کا جواب خط“ بھی ایک اور ایسا ہی وطن پرستانہ شاہ کار ہے ۔

”نشاطِ دہر“ میں دُنیا کے فانی اور اس کی عارضی مسرت کے دامِ فریب سے بچنے کی ہدایت نہایت مؤثر انداز میں کی گئی ہے ۔

رومانی اور دوسری نظمیں بھی جو منظر کشی سے متعلق ہیں۔ نادر شاہ پارے ہیں ۔

”کنارہ جہن“ پنجابی کی ایک صنفِ شاعری ”ماہیا“ کا دل کش اُردو عکس ہے ۔

غزل کی طرح رباعی کے لئے بھی فکرِ رسا اور طویل مشقی لازم ہے۔ اس سنگِ لاخ زمین میں بھی نرمل صاحب نے خوش رنگ پھول کھلائے ہیں۔ ملاحظہ فرمائیے۔ ”تلاشائے ہستی“۔ دُنیا کی خوشی غم کے سوا کچھ بھی نہیں۔ یہ جڑے سم کے سوا کچھ بھی نہیں۔ اک سانس پہ موقوف ہے یہ کھیلِ تمام ہستی تیری اک دم کے سوا کچھ بھی نہیں۔ اس رباعی میں ہستی کو ”دم“ کہا گیا ہے۔ ”دم“ کے دو معنی ہیں۔ ”دھوکا“ اور ”سانس“۔ پہلے تین مصرعوں میں ”دم“ کے ان دونوں معنوں کو جس خوب منور قی سے نبایا گیا ہے وہ نادر الوجود ہے۔ ”خوشی“ کو ”غم“ اور ”جودے“ کو ”سم“ کہہ کر جو ترنم پیدا



کر دیا گیا ہے۔ وہ اس پر مستزاد ہے۔ پہلے دونوں مصرعوں نے  
 ”دوم“ کے پہلے معنی کو مضمون سے مربوط کر دیا ہے۔ دوسرے مصرعے  
 میں حسان کا کھیل ”کہہ کر“ دوم کے دوسرے معنی کو واضح کر دیا گیا ہے۔  
 اردو ادب میں دوم معنی الفاظ کا ایسا سوزوں استعمال کہ لفظ اپنے  
 دونوں معنوں پر یک ساں حاوی رہے غال غال نظر آئے گا۔  
 الفاظ کی ترتیب اور مصرعوں کی سلاست و روانی سے ظاہر ہے  
 کہ اس رباعی کو دماغ پر زور دے کر نہیں کہا گیا۔ بل کہ ڈھیلے  
 ڈھالائے مصرعے بے ساختہ کہہ دئے گئے ہیں۔ جسے اصطلاح  
 میں ”آمد“ کہا جاتا ہے۔

سوامی جی نے برندان رنگ میں بھی رباعیاں کہی ہیں جن میں  
 ختام کی روح بول رہی ہے۔

قطرہ کے میدان میں بھی جناب نرمل پیش نظر آتے ہیں۔  
 دیکھئے۔ یہ قطرہ۔ ”کرشمہ جنوں“

شعور و عقل کے عالم پہ پھائے جاتا ہے لباس ہنس کے پُر زائے جاتا ہے  
 ابھی بہار کے آثار بھی نہیں لیکن ہمارا دست جنوں گل کھلائے جاتا ہے  
 جنوں کا دورہ عموماً موسم بہار سے متعلق ہے۔ یہاں شاعر نے  
 اظہارِ تعجب کی جگہ اپنے جنوں کو عام جنوں سے مختلف۔ عجیب۔  
 بے ساختہ اور اس کے ساتھ ہی پر جوش ثابت کیا ہے۔ بات

اگرچہ عام ہے۔ لیکن اس کے لئے جو الفاظ منتخب کئے گئے  
 وہ کہنے والے کی عظمت بیاں پر زوال ہیں۔ ابھی بہار کے آثار بھی  
 نہیں اور ہمارا جنوں زوروں پر ہے۔ اس مضمون کے لئے ”ہمارا  
 دست جنوں گل کھلائے جاتا ہے“۔ کہنا شاعر کے حسنِ طبیعت  
 کی روشن دلیل ہے۔ بہار میں پھول کھلا کرتے ہیں اور ہمارا  
 دست جنوں پھول کھلنے سے پہلے ہی گل کھلا رہا ہے۔ یعنی  
 یہ روئے کار ہے۔ ”گل“ کی تشریح پہلے دو مصرعوں میں موجود  
 ہے۔ جو اپنے آپ میں غایت درجہ مکمل ہیں اور ”گل کھلائے“  
 کے محاورے پر پوری طرح حاوی ہے۔

دوسرے قطعات کہتے بلند پایہ ہیں۔ اس کا اندازہ خود ہی کیجئے

گیت کی دنیا میں بھی حضرت نرمل بہت کام یاب دکھائی  
 دیتے ہیں۔ انہوں نے اس صنف کی نزاکت اور لطافت کو سمجھتے  
 ہوئے سادہ زبان استعمال کی ہے۔ خیالات میں بھی پیچیدگی نہیں

سوامی جی کی سال گرہ کی تقریب پر ”ویدانت نکیتن“ کی دوسری  
 سرگرمیوں کی وجہ سے ”کوثر و تسنیم“ کی کتابت اور طباعت کی طرف  
 بھی خاص توجہ نہ دی جاسکی۔ محبت میں جو کچھ ہو سکا۔ حاضر ہے۔  
 ”ویدانت نکیتن“ ۱۰ جنوری ۱۹۷۷ء امر چاند قیس



## شرعی شیش کی نظر میں

”کوثر و تسنیم“ کا کلام بھی شرعی نزل جی مہاراج کے پہلے  
دو دنوں مجموعوں کی طرح نہایت پاکیزہ ہے +

سوامی جی عریانی سے دور رہتے ہیں۔ فنی اصول و قواعد  
کے سمجھنے سے پابند ہیں۔ وہ آناؤ شاعری کو ناپسند کرتے  
ہیں۔ جنجیل اور معنی آفرینی کے ساتھ ساتھ زبان کی صفائی و سلاست  
برقرار رکھتے ہیں۔ ”کوثر و تسنیم“ میں غزل۔ نظم۔ رباعی۔ قطعہ اور  
گیت سب کچھ موجود ہے۔ یہ اس امر کی دلیل ہے کہ سوامی جی  
ہر صنف سخن میں کام یابی کے ساتھ طبع آزمائی کرتے ہیں +  
سوامی نزل رنگ قدیم میں رنگ جدید کو ربط دیتے ہیں۔  
وہ قومی نظمیں بھی لکھتے ہیں جو جوش بے قرار کی تڑپتی ہوئی  
تصویریں ہیں۔ رباعیات میں فلسفیانہ انداز بھی ہے اور زندانہ  
رنگ بھی۔ قطعات ہلکے پھلکے ہیں اور ہندوستانی زبان کے گیت  
بھی پُر تاثیر +

نزل جی مہاراج شعر کے حُسن و قبح کو خوب جانتے ہیں۔  
یہ تیسری شرعی تصنیف ہے۔ ابھی بہت سا مجموعہ قابل اشاعت  
ہے۔ مجھے یقین ہے کہ ”کوثر و تسنیم“ کا بھی شایان شان استقبال ہوگا۔  
آل انڈیا ریڈیو۔ جالندھر۔ ۱۵ جنوری ۱۹۵۸ء

## غزل

سرا رہ محبت کوئی لکھ کر یہ لگا دیتا  
ادھر سے بچ کے نکلیں سیر دنیا دیکھنے والے  
آؤر جالندھری



رنگ گل کا ہو یا رُس کلی کا  
ہر مزا گلستان کا ہے پھیکا

دل میں بھی یاد ہے آپ ہی کی  
لب پہ بھی نام ہے آپ ہی کا

رہ ناکم نہیں راہ زن سے  
اٹھ گیا سب بھرم رہ بری کا

محو گل گشت ہے کون گل رُخ؟  
رنگ اڑنے لگا ہر کلی کا

جب سے تو لے پر اس نے فضا میں  
آدمی پر گماں ہے پری کا

کوئی طوق غلامی پہن لے  
خود یہ تو نہیں بندگی کا

یاد سے اُس قمر کی شبِ غم  
دل میں عالم ہے لب چاندنی کا

یہ ہے نہد نہ یا اے برہمن!  
دل میں چور اور ماتھے پہ ٹیکا

بُن رہی ہے دل و جاں پہ نرمل!  
بل رہا ہے صلہ دوستی کا





آپ رخ سے اٹھائیئے نہ نقاب  
نہیں ذوقِ نظر کو دید کی تاب

اب ہے صیاد! یادِ باغ بھی خواب  
بند رہنے دے اب قفس کا باب

فصلِ گل پر نہ پھول اسے بلبل!  
عارضی ہے یہ گل کا رنگِ شباب

قدرتی ہے لباسِ عسائیانی  
پردہِ محض قائم و کم خواب

مہ و خورشید جس سے روشن ہیں  
دل میں ہے وہ ضیائے عالمِ تاب

ہے جنوں چشمہٴ سرور وید  
کیفِ عقل و خرد ہے ایک حجاب

دہر کی راحتیں تلاش نہ کر!  
دہر کی راحتیں ہیں محض عذاب

آرزوئے کرم نہیں مجھ کو،  
ہے کرم سے سوا کسی کا عتاب

شوقِ کامل کے فیض سے نرمل!  
بجزِ خستار ہو گیا پایاب



میں نے یہ سب کچھ دیکھا ہے

○

خُند پر دستِ رس کی بات نہ کر  
جو نہ ہوا اپنے بس کی بات۔ نہ کر

عشق ہو کر ہو رس کی بات نہ کر  
تو چمن ہے قفس کی بات نہ کر

زاہد بوالہوس کی بات نہ کر  
چھوڑ بھی۔ خار و خس کی بات نہ کر

سر کے بل چل جو پاؤں تھک جائیں  
راہ میں پیش و پس کی بات نہ کر

طائرِ قدس! کیوں یہ فکیر جہاں؟  
گلِ ستار میں قفس کی بات نہ کر

حال پر رکھ نگاہ اے ناداں!  
گئے گزرے برس کی بات نہ کر

جس سے پوچھو وہی ہے کشتہِ غم  
چار چھ اور دس کی بات نہ کر

پریمِ رس کی کتھا ہے یاد تو کہہ  
بزمِ بہمن! سوم رس کی بات نہ کر

دیکھ تاثیرِ شعر اے بزرگ!  
علم پر دستِ رس کی بات نہ کر



حسن سے مانگتا ہے جلوے کی بھیک  
یہ سرا سر ہے عشق کی تضحیک

ساتھ چھوڑا نہ یاس نے دم بھر  
ورنہ ہوتا ہے کون غم میں شریک

کیا کھلیں عشق و حسن کی رمزین  
یہ مسائل ہیں نازک و باریک

پند و اعظ نے کیا ہوا دے دی؟  
شوق کو اور ہو گئی تحریک

شمع داغ جگر تو روشن ہے  
راہ الفت بلا سے ہوتا ریک

پر دے آخر کہاں تک اور؟ اے حسن!  
ہو چلی اب تو عشق کی تضحیک

منزل عشق تھی نہایت دور  
ہم سمجھتے رہے اسے نزدیک

مری ہر بات ٹھیک بھی تو غلط  
ترا ہر فیصلہ غلط بھی تو ٹھیک

وہ ہوئے دور اُس قدر منزل!  
ہم ہوئے اُن کے جس قدر نزدیک



خدا سے دعا ہے کہ  
اس کتاب کو  
○

بے زار ہو چکے ہیں بہت نا خدا سے ہم  
نامِ خدا اب اُلجھیں گے موری بلا سے ہم

کیوں مر گئے نہ خوفِ ہجوم بلا سے ہم  
حیراں ہے طاقتِ دلِ غم آشنا سے ہم

چکارا رہا ہے بیچ و خمِ راہ سے دماغ  
اُکتا گئے ہیں رہِ بری رہِ مناس سے ہم

اُس رشکِ گل کی یاد ہے فرویں چشمِ دل  
فرصت نہیں کہ بات بھی کر لیں صبا سے ہم

بہلا ہوا ہے دولتِ رنجِ و الم سے دل  
صدِ شکر جی رہے ہیں تھاری دعا سے ہم

دُم آگیا ہے ناک میں اب اشکِ آہ سے  
بے زار ہو گئے ہیں اس آبِ و ہوا سے ہم

اب خوابِ بن رہا ہے چمن کا خیال تک  
مانوس ہو چلے ہیں قفس کی فضا سے ہم

رنج و غمِ و الم ہیں میسر ہیں بہت  
کس چیز کی کمی ہے جو مانگیں خدا سے ہم

نزلِ غبارِ راہ ہیں مہر و مہ و نجوم  
اڑتے ہیں آسمان پہ فکرِ سنا سے ہم



بابت مال و دولت و عیش و عشرت  
○

بادہ پُر سرور پیتے ہیں  
شامِ غم ہم ضرور پیتے ہیں

مے پرستی ہے ذی شعور کا شغل  
کب اسے بے شعور پیتے ہیں

لوگ سمجھیں شراب لیکن ہم  
آتشِ تر کا نور پیتے ہیں

شیخِ نظریں بچا کے پیتا ہے  
ہم تو حق کے حضور پیتے ہیں

مُحوشِ نصیبی پہ نادہے ہم کو  
نکمت و رنگ و نور پیتے ہیں

یہ اگر جسم ہے تو جسمِ سہی  
شام کو ہم ضرور پیتے ہیں

ہم کو دنیا میں غلہ حاصل ہے  
ہم شرابِ طہور پیتے ہیں

لاکھ واعظ کہے "حرام" "حرام"  
بادہ کش تو ضرور پیتے ہیں

مے ہی کہہ لو اسے۔ مگر نرقل  
شعلہ شمعِ طور پیتے ہیں



دل ہے سونا۔ اس میں یاس و غم نہیں  
یہ کرم بھی حشر سے کچھ کم نہیں

ایک وہ ہیں جن کی راحت جاوداں  
ایک ہم ہیں جن کا غم پیہم نہیں

گو بہ پا ہے دل میں طوفانِ سرشک  
میری آنکھوں میں ذرا بھی تم نہیں

اک تمہیں ہو میرے غم سے بے خبر  
کون میرے حال کا محرم نہیں؟

دل نشیں تھا گو خیالِ یار بھی  
یہ خیالِ یار بھی کچھ کم نہیں

کیوں قیامت اُٹھتے اُٹھتے رہ گئی؟  
کیوں مزاجِ موشمنانِ بہرہم نہیں؟

دل کا رونا تھا کبھی آنکھوں پر  
جان کا بھی اب ہمیں ماتم نہیں

اک نگاہِ مستِ ادھر بھی۔ سا قیام  
اب یہ عالم ہے کہ دم میں دم نہیں

جامِ جم کی چاہ اے بزلِ بہ کیوں؟  
کیا ہمارا دل ہی جامِ جم نہیں؟



وہ نہایت دلکش  
وہ نہایت دلکش  
○

سر زمانے کو کر گیا ہوں میں  
لیکن اس دل سے ڈر گیا ہوں میں

پار اُترا ہوں تہ نشین ہو کر  
کون کہتا ہے مر گیا ہوں میں؟

آتشِ غم نے وہ جلا بخشی  
اور بھی کچھ ٹکھڑا گیا ہوں میں

یاس مجھ سے بھی پہلے پہنچی ہے  
حوصلے سے جدھر گیا ہوں میں

اب انہیں منہ دکھاؤں کس منہ سے؟  
وہ نہیں آئے۔ مر گیا ہوں میں

یاد کس کو ہے ہوں بھی میں کہ نہیں؟  
یوں فضا میں بکھڑ گیا ہوں میں

منزل آئی ہے لپٹی قدموں سے  
جس جگہ بھی ٹھہر گیا ہوں میں

ذیر کیا؟ کعبہ کیا؟ کلیسا کیا؟  
سب حدیں پار کر گیا ہوں میں

چشمِ ساقی کا فیض ہے نزل  
"عرش" و "لا" سے گزر گیا ہوں میں



ایک دن میں ایک روز آج  
 روزگار کا ایک دن

معترف ہوں زمانہ ساز نہیں  
 ہوں قدح نوش - پاک باز نہیں

بے جھجک گھونٹ گھونٹ پیتا ہوں  
 مثل واعظ میں حبلہ باز نہیں

لب بہ لب دونوں ایک جام ہو ہیں  
 کفر و دین میں کچھ امتیاز نہیں

حق پرستی کے راز کیا سمجھے؟  
 مے پرستی پہ جس کو ناز نہیں

دونوں عالم سے بے نیاز تو ہیں  
 رند ساقی سے بے نیاز نہیں

پائے ساقی پہ ہوں میں سجدہ گزار  
 کون کہتا ہے یہ نرساز نہیں

وا نہ ہوگا در ارم تجھ پر  
 شیخ! تو رند راست باز نہیں

وقت کا ہوں میں حافظ و خستام  
 میں بلا نوش ہوں - یہ راز نہیں

مے بنارس کی ہو حجاز کی ہو  
 رزق! اب اس کا امتیاز نہیں



یہ آواز ہے کہ  
 یہ آواز ہے کہ  
 ○

نظر آتا ہے جوش چشم تر سے  
 کہ پانی اب گزرنے کو ہے سر سے

کہاں تک کوئی پہانے کو تر سے؟  
 اب اے پیرمغاں آنکھوں سے بر سے

گرا جاتا ہوں خود اپنی نظر میں  
 گرایا ہے مجھے کس نے نظر سے؟

سر مرزاں ستائے رہتے جو اشک  
 سردامن میں وہ لعل و گہر سے

یہی کچھ ہے طلوع مہر نو کیا؟  
 سیاہی ہے عیاں روئے سحر سے

کہاں ضبط نے کیا گل کھلایا؟  
 نمایاں دل کا عالم ہے نظر سے

تجلی گاہ سینے ہے ہر دل  
 رلی وہ روشنی داغ جگر سے

مریض جاں بہ لب کا حال غیر اب  
 شیکتا ہے نگاہ چہارہ گر سے

سر منزل بھی منزل! ہوں سفر میں  
 قدم تھکتے نہیں میرے سفر سے



اے آہ! ہرے دل کی لگی کو وہ ہوا دے  
اُس شوخ کے دل میں بھی یونہیں آگ لگا دے

اے ذوق جنوں! اب کوئی اعجاز دکھا دے  
ہاں۔ جس کو بھی ہوش سے بیگانہ بنا دے

لاکھ اوٹھ کے آئیں وہ عقیدت کے لبادے  
نظروں سے ٹپک پڑتے ہیں پوشیدہ ارادے

ساقی! نہ سہی۔ جو مری قسمت میں نہیں ہے  
لش مجھے ورنہ ساغر ہی پلا دے

ہاں۔ دیکھا تو تھا میں نے تری سمت مکرر  
اب جو تری مرضی۔ تو جزا دے کہ سزا دے

چرچے تو بہت حق کے ہیں دنیا کی زباں پر  
ایسا نہیں کوئی جو حقیقت کا پتا دے

ہے خواہش دیدار ہی تو سدا سکندر  
اے دل! یہی پروا ہے۔ یہی پردہ اٹھا دے

اُس گم بہی شوق پہ قربان دل و جہاں  
ہر ذرہ جہاں منزل مقصد کا پتا دے

یہ فغمے تو اے مطر بہ! مستی سے ہیں خالی  
اب کوئی غزل حضرت نزل کی سنا دے



نکستہ دل و دلہ قتل  
 ○

آئی ٹھنڈی ہوا مدینے سے  
 اب نہ لے شیخ! چوک سینے سے

جس میں رنج و غم و ملال نہ ہوں  
 موت بہتر ہے ایسے جینے سے

کیا شبِ غم تھا دل کا حال - نہ پوچھ  
 آگئے موت کے پسینے سے

ہم کو الفت سے جس قدر ہے لگاؤ  
 اُس سے بڑھ کر ہے لاگ کینے سے

داغِ فرقت ہے یادگار اُن کی  
 دل کی زینت ہے جو قرینے سے

جو پلا ہو کنارِ طوفاں میں  
 اُس کو رغبت ہو کیا سفینے سے؟

یہ زمانہ تو کیسے پرور ہے  
 دُور رہ لے دل! اس کینے سے

زخمِ تیر نگاہِ ناز کا ہے  
 کیوں نہ رکھوں لگا کے سینے سے؟

میں تو تیرا فدا ہوں ساون پر  
 شیخ جلتا ہے اس مہینے سے





یا بھول کر بھی شوقِ محبت نہ کیجئے  
یا حس کے ستم کی شکایت نہ کیجئے

آزارِ جاں سے کم نہیں یہ مُفت کی بلا  
مر جائیے کسی سے محبت نہ کیجئے

گو سر کے بل ہی چلنا پڑے راہِ عشق میں  
ہرگز تمیزِ پستی و رفعت نہ کیجئے

اُلفت نہ ہو سکے نہ سہی اس کا غم نہیں  
لیکن کبھی کسی سے عداوت نہ کیجئے

رسم و فایہی ہے۔ یہی شرطِ عشق ہے  
جانا ہے سر تو جائے شکایت نہ کیجئے

مانوس ہو چلا ہے جفاؤں سے میرا دل  
اب کچھ نہیں کرم کی ضرورت نہ کیجئے

تکتے ہیں راہِ آپ کی کچھ اور بھی ادم  
گلشن کے خار و خس پہ قناعت نہ کیجئے

اظہارِ حال شیوہ اہلِ رضا نہیں  
اظہارِ حال کی کبھی جرات نہ کیجئے

یہ بندہ خدا ہے خدائی کا دوست دار  
نزل سے آپ اتنی تو نفرت نہ کیجئے



۴۴ شعر

یہ گل کھلائے ہیں کس گل کے شوقِ اُفت نے  
خیالِ حُسد بھی دل پر گراں گزرتا ہے

طوف کرتی ہے گھٹا کعبے سے اُٹھ کر اس کا  
دیکھ لے شیخ! یہ عظمت میرے مے خانے کی

اُٹھائے ناز بھی اُن کے ستم بھی  
مجھے پاسِ وفا نے مار ڈالا

روشنی سی تو نیشمن میں ہوئی تھی۔ لیکن  
پھر گلستاں پہ جو گزری۔ مجھے معلوم نہیں

نظم

گل ہائے رنگا رنگ سے ہے زینتِ چمن  
اے ذوق! اس جہاں کو ہے زیبِ اختلاف سے  
ذوق



## کنارِ جمن

(اُردو ماہیا)

جمن کا کنارہ ہے  
ہر سمت نگاہوں میں پر کیف نظارہ ہے

مخمر ہوائیں ہیں  
سرست - سرور افزا فطرت کی ادائیں ہیں

تیوریہ بہاروں کے  
سامان کشش کا ہیں انوار نظاروں کے

موجوں کی روانی پر  
فردوس کا دھوکا ہے پن گھٹ کی جوانی پر

بنسی کی صدا آئی  
ہر چشم تنائیں اک برق سی لہرائی

## نشاط دہر

آنکھ تجھ پر اٹھانیں سکتا  
تجھ کو خاطر میں لائیں سکتا  
دم نہ دے مجھ کو لے نشاط دہر  
میں ترے دم میں آئیں سکتا

ہر فریب جمال دیکھ لیا  
ہر فسوں جلال دیکھ لیا  
اب ترے دام میں نہ آؤں گا  
ہر غلیم خیال دیکھ لیا

ایک سودا ہے آرزو تیری  
ایک دھوکا ہے جست بخت تیری  
رنگ تیرا ہے مائل پرواز  
ایک موج ہوا ہے بخت تیری



## شکست سکوت

(۱)

آئیے جھوٹ کی باتیں کریں  
 بے کس و مجبور کی باتیں کریں  
 پردغا سرمایہ داروں کی غرض  
 بے ریا مزدور کی باتیں کریں  
 عہد ماضی کے فسانے چھوڑ کر  
 ہند کے دستور کی باتیں کریں

(۲)

خضر و ظلمات و سکندر کس لئے؟  
 کیوں بہشت و جہنم کی باتیں کریں؟  
 قیس و وامق کے زمانے لے گئے  
 کس لئے اب دور کی باتیں کریں؟  
 آخر ان باتوں کا کوئی مدعا؟  
 کب تک آخر طور کی باتیں کریں؟

(۳)

کیسی دُست ہے کیا سلونی شام ہے؟  
 اب مٹے انگور کی باتیں کریں  
 بے خوری کے عالم موجود ہیں  
 سرمد و منصور کی باتیں کریں  
 حضرت نبیؐ ابھی تو وقت ہے  
 کیف و رنگ نور کی باتیں کریں



## شہیدانِ غدر

خاک تھے غسل و گہر جن کے لئے  
خار و خس تھے سیم و زر جن کے لئے  
مال و دولت کی جنہیں حاجت نہ تھی  
عیش و عشرت کی جنہیں حاجت نہ تھی  
شمع آزادی کے پروانے تھے جو  
بادِ قومی کے مستانے تھے جو

خون کو گرا گیا جن کا پیام  
اُن شہیدوں کو میں کرتا ہوں سلام

قید خانوں سے جنہیں دہشت نہ تھی  
رخت ہستی سے جنہیں رغبت نہ تھی  
راہِ مشکل سے نہ کترائے کبھی  
آفتوں میں بھی نہ گھبرائے کبھی  
جی پہ جو کھیلے وطن کے واسطے  
مرے اپنے وطن کے واسطے

اُن شہیدوں کا ہے دل میں احترام  
اُن شہیدوں کو میں کرتا ہوں سلام  
نقشِ پاؤں کا دلیل راہ ہے  
رہ گزر جن کی مقام آگاہ ہے  
فیض سے جن کے ہیں اب آزاد ہم  
مطمئن ہیں اور ہیں دل شاد ہم  
دوم سے جن کے ہم مسرت کوش ہیں  
لطفِ آزادی سے ہم آغوش ہیں

ہے تصور اُن کا دل میں صبح و شام  
اُن شہیدوں کو میں کرتا ہوں سلام



## سپاہی کا جواب

تیری وفائیں محنت میں کچھ کلام نہیں  
یہ ہے وہ صبح منور کہ جس کی شام نہیں  
ہرے فراق میں دن رات بے قرار ہو تو  
وفا شعار۔ وفادار۔ جاں نثار ہے تو

مگر یہ طعنہ کہ تجھ کو بھلا رہا ہوں میں  
تمہے خیال سے آنکھیں چرا رہا ہوں میں  
مے جگر کے لئے کم نہیں ہے خنجر سے  
ہزار تیر تیرے خط سے جان پر برسے

یہ وہم چھوڑے، گھر کا مجھے خیال نہیں  
غلط ہے تو یہ نظر کا مجھے خیال نہیں  
یہ اتہام تو دل پر گراں گزرتا ہے  
مثال تیغ رواں سینے میں اُترتا ہے

وطن کے دشمن بغواہ بڑھتے آتے ہیں  
وہ تیز آمد ہی کی مانند چڑھتے آتے ہیں  
یہ عزم ہے کہ انہیں خاک میں ملانا ہے  
نہیں تو اپنے لہو میں مجھے نہانا ہے

وطن کے فرض کو آخر میں مال دوں کیوں کر؟  
اہم خیال کو دل سے نکال دوں کیوں کر؟  
ترا بھی فرض ہے رخصت کا کچھ خیال نہ کر  
سمجھ نہا کت وقت اور اب مال نہ کر



## درس عمل

رنج و غم کی منہسی اُڑاتا جا  
 تلخیوں میں بھی مسکراتا جا  
 جوہِ افلاک کا ملال نہ کر  
 اپنی دُھن میں تو گنگناتا جا  
 ہو مخالف ہوا تو ہونے دے  
 ناؤ کھینتا جا۔ تان اُڑاتا جا  
 بیل نہ آئے تری جبین پہ کبھی  
 سب کے ظلم و ستم اٹھاتا جا  
 چڑھ گالی کو لائے خاطر میں  
 جامِ حُبِ وطن چڑھاتا جا  
 لاکھ دشمن ہوں تیرے ہم سائے  
 صلح کا ہاتھ تو بڑھاتا جا  
 جنگ آمادہ ہے زمانہ تو ہو  
 امن کا درس اسے پڑھاتا جا

## ساقی!

آتشِ شوق سے دل شعلہ فشاں ہے۔ ساقی!  
 میں ٹھنکا جاتا ہوں۔ تو آج کہاں ہے؟ ساقی!  
 بطورِ صبا کی یہ حقِ حق "ہی قل قل" مجھ کو  
 غیرتِ نغمہِ ناقوسِ و افاں ہے۔ ساقی!  
 کہ کشاں جوئے مئے نور۔ قمرِ شہی مئے  
 کس قدر تو پہ شکنِ اُف! یہ سماں ہے۔ ساقی!  
 یہ بہاریں! یہ گلستاں! یہ شبِ بیمِ فروشن  
 خوابِ فردوس بھی اب دل پہ گراں ہے۔ ساقی!  
 لاکھ سمجھایا مجھے پیرِ حرم نے۔ لیکن  
 الفتِ دُخترِ رزِ دل میں جواں ہے۔ ساقی!  
 مانتا ہوں مئے ساغر بھی کوئی شے ہے مگر  
 اور ہی کچھ ہے جو نظروں سے دغاں ہے۔ ساقی!  
 بچل کیوں جامِ شہادت سے ہے؟ اللہ بتا  
 برا حقہ جو یہی رتل گراں ہے۔ ساقی!



## پہلی جنگ آزادی کے جاں باز

عمل سے ہند کو تم نے دیا پیغام آزادی  
نتیجہ جس کا ہیں یہ راحت و آرام آزادی  
مئے حب وطن سے مسیت خود داری ہے ہر دم  
بجائے تم کو ہم کہہ دیں اگر خیرام آزادی

تمہارے دم سے نہ بخیر غلامی کٹ گئی آخر  
تمہارے فیض سے حاصل ہوا انعام آزادی  
ضیائے شمع سینے رشک سے رہ رہ کے جلتی ہے  
منور یوں کیا تم نے چسپاں باہم آزادی  
غلامی کی شب تیرہ ہوئی اک خواب ماضی کا  
جواب جلوہ صبح ازل ہے شام آزادی  
اسیری کے نشیمن کا نشان تک اب نہیں ملتا  
بچھا ہے صحن گلشن میں بہ ہر سو دام آزادی  
ہمارے خوں تو بہ کے حق میں برق سماں ہے  
یہی تقویٰ شکن جام مئے گل غلام آزادی  
تعصب نام ہے جس کا وہی کفر غلامی ہے  
جسے ایثار کہتے ہیں وہ ہے اسلام آزادی  
یہ کس نے چھونک دی ہے لوح تزلزل سنگ پلوں میں  
ہر اک محفل میں جو چلنے لگے ہیں جام آزادی



## تو کہاں ہے؟

(۱)

کیف آفریں ہوا میں  
 بدست سی گشتا میں  
 مے میں نہا رہی ہیں  
 فطرت کی یہ ادائیں

میں صرف رنج و غم ہوں !  
 ایسے میں تو کہاں ہے؟

(۲)

سبزہ لہک رہا ہے  
 غنچہ چٹک رہا ہے  
 بادِ صبا کے دم سے  
 ہر گل مہک رہا ہے

پامالِ صد ستم ہوں !  
 ایسے میں تو کہاں ہے؟

(۳)

اس رُت میں تو اب جا  
 صورت ذرا دکھا جا  
 ہیں شاد کام سکھیاں  
 اے میرے من کے راجا !

میں پیسے کھالہ ہوں !  
 ایسے میں تو کہاں ہے؟



## ایک سوال؟



گھٹا آپ بے بقا پر سا رہی ہے

ہوا دل کش ترانے گا رہی ہے

فضا پر رُوح مستی چھا رہی ہے

حسینہ! کیوں تو اٹھ کر جا رہی ہے؟

ہزار غلدر قصاں ہے چمن میں

کمی کیا ہے گلوں کی انجمن میں؟

صبا ماحول کو مہکا رہی ہے

حسینہ! کیوں تو اٹھ کر جا رہی ہے؟

یہ منظر کیف زاہد و جد آفریں ہیں

یہ جلوے آفت و دنیا و دیں ہیں

یہ رتِ دل پر قیامت ٹھا رہی ہے

حسینہ! کیوں تو اٹھ کر جا رہی ہے؟

## رباعی

لمو کو کر دیا میں نے پسینا

کہیں آیا پھر الفت کا قرینا

گیان چنہ منظور



## تماشاۓ ہستی

دُنیا کی خوشی غم کے سوا کچھ بھی نہیں  
یہ جرمِ مے سُم کے سوا کچھ بھی نہیں  
اک سانس پہ موقوف ہے یہ کھیلِ تمام  
ہستی تری اک دم کے سوا کچھ بھی نہیں

## نیرنگِ نظر

سبزے کی لہک پر نہ کبھی بھول اے دل!  
کلیوں کی مہک پر نہ کبھی بھول اے دل!  
نیرنگِ نظر ہے یہ ہسارِ گلشن  
بُنبُل کی چمک پر نہ کبھی بھول اے دل!

## فکرِ عبث

کیوں فکر میں جلتا ہے نشیمن کے لئے؟  
تشویشِ تجھ کیا ہے اس ایندھن کے لئے؟  
دو تیکے ہی آخر ہیں یہ - اے مُشتِ پرا  
مضطر سُو بکلیاں ہیں گلشن کے لئے

## ایک معما

یا رب! یہ معما بھی نہایت ہے عجیب  
اس باب میں عاجز ہیں حکیم اور طبیب  
اب تک نہ ہوئیں وید سے شاداب آکھیں  
سنتا ہوں کہ مجھ سے بھی ہے تو میرے قریب



## حسنِ نظر

اے چہرہٴ ضو بار پہ مرنے والو!  
 رنگِ گلِ رخسار پہ مرنے والو!  
 یہ حسنِ فسوں کا ہے تو ہے حسنِ نظر  
 اے حسنِ فسوں کا پہ مرنے والو!

## التماس

ہر سمت ہیں انوار عیاں اے ساقی!  
 ہر چیز ہے فردوسِ نشاں اے ساقی!  
 قندیلِ صراحی سے چلا دے دل کو  
 کافور ہو ظلمت کا دھواں اے ساقی!

## کیفِ بہار

ہر برگ ہے خورشیدِ درخشاں ساقی!  
 ہر غنچہ ہے انوارِ بہارِ داماں ساقی!  
 ہر گل سے برستی ہے تبسم کی شراب  
 اک جام کہ بلبل ہے غزلِ خواں ساقی!

## مے خانہٴ فطرت

پھر غلہ سے سر مست ہوائیں آئیں  
 پھر کعبے سے پر کیف گھٹائیں آئیں  
 پھر برقِ ہوئی محو طوافِ توبہ  
 مے خانے سے پی پی کی صدائیں آئیں



## توبہ

گھن گھور گھٹا کی یہ سیاہی - توبہ !  
 ساقی کی یہ سرمست نگاہی - توبہ !  
 اب کوئی جئے مُردہ دلی سے کیوں کر؟  
 توبہ سے ہزار بار الہی ! توبہ !

## کشمیر

دل دار ہے - دل بر ہے ادائے کشمیر  
 موج مئے کوثر ہے ہوا بے کشمیر  
 فردوس کے جلووں پہ نہ بھول اے زاہد !  
 فردوس سے بڑھ کر ہے فضا بے کشمیر

## قطعہ

آتے ہیں غیب سے یہ رضائیں خیال میں  
 غالب صریح خامہ نوائے سروش ہے  
 غالب



## حُب وطن

یہاں دل میں لگن کچھ اور ہی ہے  
تو یہ حُسنِ ظن کچھ اور ہی ہے  
عرق پھولوں کا بھی کچھ ہوگا ساقی!  
مے حُب وطن کچھ اور ہی ہے

## قریب پیہم

تیرا ہر ایک ناز اٹھایا ہے  
ہر طرح کا قریب کھایا ہے  
اب لگاؤ کی کوئی بات نہ کر  
تُو نے سو بار حشر ڈھایا ہے

## صہبائے ناب

واعظ! اب یہ کتاب رہنے دے  
بندِ جنت کا باب رہنے دے  
دورِ صہبائے ناب چلتا ہے  
ذکرِ روزِ حساب رہنے دے

## علاجِ غم

غمِ دنیا کا چارہ ڈھونڈتا ہوں  
کوئی غیبی اشارہ ڈھونڈتا ہوں  
عطا ہو جائے ساقی! گھونٹ دو گھونٹ  
ذرا سائیں سہارا ڈھونڈتا ہوں



## رنگ و بو

طلسم رنگ و بو کچھ بھی نہیں ہے  
جنون آرزو کچھ بھی نہیں ہے  
جوابِ غلہ باغِ دل ہے۔ ناداں!  
جہاں چار سو کچھ بھی نہیں ہے

## بہار و کیفیت

بہار غنچہ و گل بھی فسوں ہے  
نوائے رازِ بلبل بھی فسوں ہے  
فسوں ہے قلِ قلِ مینا بھی، نزل!  
سرور و نشہِ قل بھی فسوں ہے

## قوتِ ارادی

عزم سے کہنہ خیالات بدل سکتے ہیں  
صبح و شام اور یہ دن رات بدل سکتے ہیں  
کس لئے شکوہ حالات ہے لبِ بہارِ نزل!  
تم جو چاہو ابھی حالات بدل سکتے ہیں

## کرشمہ جنوں

شعور و عقل کے عالم پہ چھائے جاتا ہے  
لباسِ ہست کے پرزے اُٹائے جاتا ہے  
ابھی بہار کے آثار بھی نہیں۔ لیکن  
ہمارا دستِ جنوں گل کھلائے جاتا ہے



## ریاضِ دہر

مئے پُر کیف ہر موجِ صبا ہے  
ریاضِ دہر جنت سے سوا ہے  
ذرا باہر تو آ مسجد سے اے شیخ!  
عجب طوفانِ رنگِ بُو بہ پا ہے

## بے تابیِ فراق

مثل برق مضطرب بے تاب ہے  
دل ہے سینے میں کہ یہ سیما ہے  
ایک پل بھی گل نہیں تیرے بغیر  
جیسے کوئی ماہی بے آب ہے

## گیت

تُو ہی کمالِ نعمہ ہے۔ تُو ہی کمالِ نعمہ بن  
سیار کی نعمگی ہی کیا؟ سیار کی نعمگی نہ دیکھ  
جگر مراد آبادی



## مورکھ پرانی! اب تو جاگ

مورکھ پرانی! اب تو جاگ  
سورج آپہنچا ہے سر پر

پنچھی گائیں راگ  
مورکھ پرانی! اب تو جاگ

سارے ساتھی آگے نکلے

اب تو آس تیاگ  
مورکھ پرانی! اب تو جاگ

کیا جلنے پھر کب جاگیں گے

تیرے سوئے بھاگ  
مورکھ پرانی! اب تو جاگ

## اُونچی ہے بھارت کی شان

اُونچی ہے بھارت کی شان  
اُبل ہے سورج کی نائیں

اس کا نرمل گیان  
اُونچی ہے بھارت کی شان

سارے ہی جگ کے من میں ہے

اس کا آدر-مان  
اُونچی ہے بھارت کی شان

سب بے لاش اس کے گن گاتے ہیں

سب سے پہلے  
اُونچی ہے بھارت کی شان



سکھی! اب کون بندھائے آس؟

سکھی! اب کون بندھائے آس؟  
سانس بنی ہے تیز کٹاری

جب سے پی نہیں پاس  
سکھی! اب کون بندھائے آس؟

مجھ بزمین کے دکھیا من کو

پیت نہ آئی راس  
سکھی! اب کون بندھائے آس؟

جیون میں تو بچھ نہیں سکتی

ان نینوں کی پیاس  
سکھی! اب کون بندھائے آس؟

جب یاد تری آتی ہے

جب یاد تری آتی ہے  
پیٹے سپنوں کی دھارا

کچھ اور بھی تڑپاتی ہے  
جب یاد تری آتی ہے

میرے دکھیا رے من پر

بجلی سی لہراتی ہے  
جب یاد تری آتی ہے

ہر سانس پہ میرے دل میں

اک برچھی چل جاتی ہے  
جب یاد تری آتی ہے



سجنی! کیوں کر دیپ جگاؤں؟

سجنی! کیوں کر دیپ جگاؤں  
دیوالی پر سونے گھر میں

میں کیا خوشی مناؤں؟  
سجنی! کیوں کر دیپ جگاؤں؟

زین بتاؤں تارے گن گن

دن بھر بیز بساؤں  
سجنی! کیوں کر دیپ جگاؤں؟

تیری اچھیا ہے تو، لے پھر

من کے داغ جلاؤں  
سجنی! کیوں کر دیپ جگاؤں؟

ساجن! سونے گھر میں آ جا

ساجن! سونے گھر میں آ جا  
جل کر راکھ ہوا ہے جیون

من کی آگ بجھا جا  
ساجن! سونے گھر میں آ جا

پران آپہنچے ہیں پلکوں پر

اب تو روپ دکھا جا  
ساجن! سونے گھر میں آ جا

مرگھٹ کی نائیش ہے آنگن

مُسکا کر مہکا جا  
ساجن! سونے گھر میں آ جا



# سوامی نرمل جی مہاراج پرم ہنس

کی

دوسری کتابیں



۱۔ "سوان ڈیوائس" — "صہبائے ناب" سلیس انگریزی ترجمہ

مح تعارف و دیباچہ از قلم جناب امجد صاحب قیس

۲۔ "صہبائے ناب" — اردو رسم الخط

۳۔ "نرمل دیویہ امرت" — "صہبائے ناب" ہندی رسم الخط اور ہندی انوادی

۴۔ "آب گنگ" — اردو رسم الخط

۵۔ "آب حیات" — تقاریر کا مجموعہ - اردو

۶۔ "رتن مالا" — بہترین اشعار کا انتخاب جواب - اردو

۷۔ "زم زم" — چوتھا مجموعہ کلام - اردو

۸۔ "نرمل وچن امرت" — ہندی

"ویدانت نکیتن" - دی مال - امرت سر

(بھو رام کاتب جین پوڈ امرتسر)

"زم زم"

تقدیس مآب سوامی نرمل جی مہاراج پرم ہنس

کا

چوتھا مجموعہ کلام

جس میں غزلیات - نظمیات - رباعیات - قطعات اور گیت بھی شامل ہیں۔ عنقریب زیور طبع سے آراستہ ہو کر طالبان حقیقت اور شائقین ادب کی روحانی پیاس بجھائے گا۔

ہر شعر میں حقائق و معارف کا دریا موج زن ہے۔ زبان کی سادگی خیالات کی بلندی مضامین کی لطافت اور رنگینی نے "زم زم" کی وقعت تقدیس کو اور بھی چار چاند لگا دئے ہیں۔

کاغذ بڑھیا۔ کتابت اعلیٰ۔ طباعت دیدہ زیب

"ویدانت نکیتن" - دی مال - امرت سر



## کوثر و تسنیم

تقدس مآب سوامی نرمل جی پر ہم ہنس کے کلام کا تیسرا مجموعہ کوثر و تسنیم کے نام سے شائع ہو رہا ہے۔ ۱۹۵۷ء سے ۱۹۵۸ء تک صبا نے ان سے کوثر و تسنیم تک کا فاصلہ طے کر لیا گیا۔ اتنے قلیل وقفے میں آپ کے کلام کے تیسرے مجموعے کی اشاعت یقیناً قابل تحسین ہے۔

سابقہ دونوں مجموعوں کی طرح "کوثر و تسنیم" کی زبان بھی نہایت سلیس اور فلکسالی ہے۔ مضامین کی عمدت اور اندازِ بیاں کی بے ساختگی قابلِ تعریف ہے۔ ویوانت کا فلسفہ، عشق و محبت کی چاشنی کے ساتھ کچھ اس پیامی زبان میں پیش کیا گیا ہے کہ ذوقِ سلیم بے اختیار تجوّم اٹھاتا ہے۔

"کوثر و تسنیم" رندی اور دُہدوؤں کے لئے یک ساں کیف آفریں ہے۔ بہشتِ بریں کے کوثر و تسنیم میں رندوں کا حقہ ہو یا نہ ہو مگر اس "کوثر و تسنیم" میں اُن کے حق سے چشم پوشی نہیں کی گئی۔

بعض دقیق مضامین کو حیرت انگیز حد تک سلیس اندازِ بیاں میسر ہوا ہے کہ بے اختیار داد دینی پڑتی ہے۔ بعض جگہ حسنِ بیاں میں کیفِ آفرینی کا وافر سحر موجود ہے۔ اس لحاظ سے سوامی جی کے اس شعر میں مجھے تو کوئی مبالغہ یا مغالطہ نظر نہیں آتا ہے

مبارک سالِ نو اے تشنہ کا ماں ادب اہم کو

تمہارے واسطے میں "کوثر و تسنیم" لایا ہوں

نور محل - ۳۱ دسمبر ۱۹۵۷ء نسیم

## زم زم

تقدس مآب نرمل



پیشتر :- شامِ حقیقت  
ویدانت سوریاٹی - ویدانت نکیتن - وی مال امرت سر

پرنٹرز :- پنڈت گیان چند برہمی  
راما آرٹ پریس - سنتو کھ سر - امرت سر

بار اول :- اکتوبر ۱۹۵۹ء

۴۴

ملنے کا پتہ :-

- ۱- "ویدانت نکیتن" - وی مال - امرت سر
- ۲- ماہ نامہ "اوم" اردو - اجمیری گیٹ - وی
- ۳- "بجنگ" اردو - امرت سر
- ۴- ہری گیان مندر بسی کلاں (ہوشیار پور)

زمزم زمزم



۸۰۳۴  
نئی دہلی

تقدس مآب نزل





یہ ذیروحرم تو نہیں مندر تیری نرمل  
مندر تیری آگے ہے۔ تو مندر کی طرف دیکھ

زائرانِ کعبہ سے اقبالِ ایہ پوچھے کوئی  
کیا حرم کا شہد زَم زَم کے سوا کچھ بھی نہیں



## ترتیب

تعارف

۵

گفتنی

۸

حضرت تسنیم کی نظر میں

۱۵

غزل بہ

۱۷

- ۱۸ مانا کہ زباں سے یہ بیاں ہو نہیں سکتا  
 ۲۰ جب کبھی ماسوا کا خیال آ گیا  
 ۲۲ اے بانی ستم! یہ سزا پر سزا ہے کیا  
 ۲۳ اُن کا تیر لفظ خطا نہ ہوا  
 ۲۴ فرقہ میں بار بار بنی دل پہ۔ جان پر۔  
 ۲۸ تمھارا دین ریاض کے سوا کچھ اور نہیں  
 ۳۰ ظلم و جفا کہ مکرو دغا جانتے نہیں  
 ۳۲ نہیں ملتا چین میں اب ٹھکانہ  
 ۳۴ وہ گل کھلانے لگیں گردشیں زمانہ کی  
 ۳۶ وجہ صد اضطراب ہو کے رہی  
 ۳۸ غم نیا۔ رنج نیا۔ درد نیا دیتا ہے  
 ۴۰ جوانی میں بھی تو خلوت گزریں ہے



کافر ہے اب بھی مے سے جسا جتنا ہے ۴۲

۴۴ ..... شعر

۴۵

نظم

۴۶ نغمہ حقیقت

۴۷ تیرے بغیر

۴۸ نامراد عشق

۵۰ کاش ایسے میں تم بھی آجاتے

۵۱ ساون کی بہار

۵۲ ساقی!

۵۳ نعرہ مستانہ

۵۶ جوشِ عمل

۵۸ عمل نامہ

۵۹ رباعی :-

۶۵ قطعہ :-

۷۱ گیت :-

دوسرے غیر نانی شاہ کار ۷۹

۸۰ کلیاتِ بریل

آپ حیات .....

## تعارف

تقدیس مآب حضرت بریل کی ذاتِ بابرکات اس کسی قسم کے تعارف کی محتاج تو نہیں۔ مگر کسی طور پر یہ ضروری سمجھا گیا ہے کہ اس شاعرِ عظیم کی زندگی کے حالات مختصراً درج کر دئے جائیں۔

سوامی بریل جی مہاراج پرم ہنس کا ظہور پچی وڈ میں ۱۰ جنوری ۱۹۱۱ء کو ہوا۔ یہ موضع ضلع امرت سرکا ایک دور افتادہ گم نام مقام ہے۔ سوامی جی کے والد محترم شری کرشن چندر جی اس علاقے کے ایک ذی وقار ہندو خان دان کے ممتاز رکن تھے۔ سوامی جی کی اولین تربیت گاہ ان کی والدہ محترمہ راوہا جی کی جاں پہور اور روج نواز لویہ تھیں جو اخلاقی اور روحانی تعلیم سے معمور تھیں۔

حضرت بریل نے صرف ۹ سال کی عمر تک بنیادی تعلیم ڈولامور چھاؤنی کے ایک مدرسہ میں حاصل کی۔ پھر سنسکرت کی حرف شناسی مٹری شوال جی سے سیکھی۔ بعد ازاں سنسکرت کالج شاہ عالمی دسوانہ لاہور میں داخل ہوئے لیکن مطالعہ کا یہ سلسلہ بھی دیر تک جاری نہ رہ سکا۔ اور تلاشِ صداقت کے جذبے کے زیر اثر کالج کو خیر باد کہہ گئے۔

زمانے کے تلون و تغیر اور عالم کی سب سے ثباتی نے انہیں خلوت گزینی



کی راہ پر ڈال دیا۔ تھوڑی سی مدت وہ درکت و شرمی سوامی شکر اتندرجی  
 ہمارا ج کے قدموں میں دیدانت کے خلف گرنھوں کا مطالعہ کرتے رہے  
 یہیں وجد کی وہ کیفیت طاری ہوئی کہ عالم استغراق و محبت تہوں نظر آیا  
 تہل جی پر ہم منس کے دادا مشی نہال چند جی "یوگ و شریٹ" کے  
 عالم بلند پایہ اور مستر مستند تھے۔ ان کا محبوب شغل بھادرات و بریا۔  
 خانہ داری کی زندگی سے انھیں سخت نفرت تھی۔ مگر پوجیہ گوروں کے  
 اصرار پر انھوں نے باوہل ناخواستہ شادی کر لی۔ ان کے ایک فرزند بڑی  
 رات آند جی ہمارا ج نے فکر دنیا کے بعد گوشہ نشینی اختیار کی۔ تہل جی نے  
 انھیں کے دست مبارک پر بیعت کی اور روح کی انتہائی گہرائیوں میں  
 غرق ہو گئے۔

حضرت تہل کے عقیدت مندوں کے مسلسل تقاضے حد سے گزر گئے  
 پہلے تو وہ ٹالتے رہے۔ لیکن آخر کار ۱۹۵۷ء میں "ویدانت نیکتن" امرتسر  
 کی بنیاد رکھ دی جہاں وعظ و پند کا سلسلہ شروع ہو گیا۔ فیض کا چشمہ  
 آج بھی رواں ہے جس کی دریا دلی تشنہ کاموں کی روحانی تسکین کا  
 سامان ہے۔

"ویدانت نیکتن" سوامی جی کی مستقل قیام گاہ ہے۔ لیکن ان کے  
 دل ذرا وعظ اور روح نواز فہم ہندوستان بھر کی فضاؤں میں گونجتے  
 رہتے ہیں۔ "روڈنار" ست سنگ" کے علاوہ "ویدانت نیکتن" میں ہر  
 سال دیوانی کی تقریب پر آل انڈیا ویدانت کانفرنس تہل جی کی ہدایت  
 میں منعقد رتی ہے جس میں ممالک غیر کے سکالر بھی شریک ہوتے  
 ہیں۔ "ویدانت نیکتن" کو ان روحانی سرگرمیوں نے عالم گیر ہمیت  
 دے دی ہے اور اب یہ ایک متبرک تہل جی سمجھا جاتا ہے۔  
 "ویدانت نیکتن" سے پہلے جناب تہل نے "سلوہ" ضلع کانگڑہ  
 میں "جیون نکست" آشرم تعمیر کیا تھا۔ جہاں موسم گرما میں ان کا اظہار  
 کرم وعظ و عمل کی صورت اختیار کرتا ہے۔ اب ہری دوا میں ایک  
 اور آشرم مکمل کر رہے ہیں۔ "سیوک نواس"۔

"ہری گیان مند"۔ بی کلاں

۱۳ اکتوبر ۱۹۵۹ء  
 قلم



## گفتنی

تقسیم ہندوستان سے بہت پہلے کی بات ہے کہ  
دو ہجری سالہ (کانگریس) کے ایک شاعر سے میں شرکت  
کا اتفاق ہوا۔ جو ایک علم دوست سرکاری افسر — غالباً مال  
افسر جس کا نام بھول گیا ہوں — کے زیرِ صدارت منعقد ہو  
رہا تھا۔ مقامی شعرا کلام پیش کر چکے تھے۔ شاعر خوب جفا  
ہوا تھا۔ باہر سے آنے والے دو ایک استادوں کے نعموں  
نے محفل کو اور بھی گرمادیا تھا۔ میں چند لمحوں کے لئے سٹیج  
سے چپ چاپ اُنظر کر چلا گیا۔ اور جلسہ گاہ سے باہر سبزہ زار  
کے ایک کونے میں سگریٹ پیئے لگا۔ ابھی تین چار گھنٹے  
تھے کہ تالیوں نے میری توجہ اپنی طرف کھینچی اور میں سگریٹ  
پینک کر سٹیج پر پہنچ گیا۔ ایک نوجوان کھڑا تھا جس کے چہرے  
سے جلال برس رہا تھا اور آنکھوں سے تیز شعاعیں پھوٹ  
رہی تھیں۔ اُس نے مستم انداز سے لب کھولے —  
مطلع سماعت فرمائیے

اب نہ دل ہے نہ کچھ تنہا ہے

اب نہ سر ہے نہ کوئی سودا ہے

”سبحان اللہ سبحان اللہ“ کا شور مارتا ہوا۔ سامعین

نے مطلع دو تین بار پڑھوایا۔ مصرع برابر کے قابلِ داد تھے۔

شاعر کے ترنم نے شعر کے سونے میں خوشی پیدا کر دی :-



Amar Chand 'Qais'



ساری غزل مرصع تھی۔ ایک ایک شعر پر فضا داد کے  
 کلمات سے گونجتی رہی۔ "مکرر۔ مکرر" کے ہنگامے میں اس شاعر  
 نے جب مقطع پڑھا تو مجھے معلوم ہوا کہ یہ نوجوان نرمل ہے +  
 شاعر اپنی نشست پر جانے لگا تو ایک اور۔  
 ایک اور کی صدائیں بلند ہوئے لگیں اور جناب نرمل نے دوسری  
 غزل پڑھی جو روحانیت کے رنگ میں ڈوبی ہوئی اور خالص  
 تصوف کی آئینہ دار تھی مطلع میرے ذہن پر بیوست ہو کر رہ گیا ہے  
 حرم دل میں میں تھا۔ مجھے معلوم نہ تھا  
 وہ رگ جہاں سے قریں تھا۔ مجھے معلوم نہ تھا  
 حضرت نرمل نے شاعرہ ٹوٹ لیا۔ اور مجھے یہ کہنے میں  
 تامل نہیں کہ ان کے بعد جس نے بھی کلام پڑھا۔ محض کو گرمانہ  
 سکا۔ اور اس کا رنگ بھی کما ہی رہا +  
 باقی شعرا کے بعد جب دوسرے دور کا آغاز ہوا تو آوازیں  
 آنے لگیں۔ نرمل۔ نرمل۔ دو تین شاعر یکے بعد دیگرے  
 سیلج پر آئے۔ وہ بہت اچھا بھی کہنے والے تھے مگر حاضرین  
 کسی کو سننے کے لئے تیار نہ ہوئے۔ بالآخر صاحب صدر نے  
 حضرت نرمل ہی سے درخواست کی تو تالیوں کے ساتھ غزل  
 غزل کا شور اٹھنے لگا۔ نرمل صاحب نے پھر اسی دل نواز  
 انداز میں مطلع پڑھا ہے



کسی کے عشق میں جو مبتلا نہیں ہوتا  
وہ آدمی بھی کسی کام کا نہیں ہوتا  
مطلع سنتے ہی انگریزی ادب کا یہ فقرہ مجھے یاد آگیا۔  
جو رسوائی کی حد تک مشہور ہے :-

A MAN OF NO RELIGION IS  
WORSE THAN A MAN OF A BAD RELIGION.

لیکن اس کی تاثر دہلی سے آ کر گئی اس لئے کہ اس مطلع  
انصار کی نصاحت اور بلاغت کے مقابلہ میں یہ قول گروہور کہہ گیا ہے  
اسی غزل کا ایک شعر مختص

تھارا ایک بھی وعدہ وفا ہو۔ تو جانیں  
تھارا ایک بھی وعدہ وفا نہیں ہوتا

خان دان قانع کا یہ مخصوص انداز بیانی قابل رشک ہے  
ڈھلے ہوئے شعرے داد سے مستغنی ہیں +

غزل کے اختتام کے بعد شاعرہ جاری تو رہا۔ لیکن  
عالم بے کیف تھا اور اسی عالم میں برخواست ہو گیا!

مشاعرے کے بعد احباب کے تقاضوں پر قیام طویل  
ہو گیا۔ تیسرے دن جناب ترنمل شملہ ہوٹل میں تشریف لائے  
اور مجھ سے اپنے آشرم میں لے گئے جہاں مزید دو ہفتے توقفات  
کے نور بھی چلتے رہے اور شعر و شاعری کے بھی۔ یہ تھی سوامی

ترنمل جی مہاراج سے پہلی ملاقات۔ جس کے دوران واقفیت  
دوستی کی صورت اختیار کر گئی +

پھر کئی سالوں تک ترنمل جی مہاراج سے صرف نصف  
ملاقاتیں ہوتی رہیں۔ ویڈیانت کلیجہ کی بنیاد رکھنے کے بعد  
آل انڈیا ویڈیانت کانفرنس کے ہر سالانہ اجلاس پر انھوں نے  
مجھے دعوت شرکت دی۔ لیکن میری بد قسمتی میں نیاز حاصل نہ  
کر سکا۔ آخر وہ غریب خانے پر تشریف لائے تو مجھے انکار کی  
جرات نہ ہوئی اور میں پہلی بار اس مقدس تقریب میں شریک نہ ہوا  
”ویڈیانت سوسائٹی کی توجہ میں نے سوامی ترنمل جی پر م  
ہنس کے کلام کی اشاعت کی طرف منعطف کر لئی تو اس کی حربہ  
کے فرائض میرے ہی سپرد ہو گئے +

میں نے پہلا مجموعہ کلام ”صہبائے ناب“ ایک چھتے میں  
مرتب کر دیا اور اس میں سوامی جی کے سوانح حیات اور غزلیا  
کے متعلق اپنے خیالات بھی شامل کر دیے +

”صہبائے ناب“ کی مقبولیت پر جس کے دوا پڈیش شالک ہو  
چکے ہیں۔ عقیدت مندوں کے اصرار نے مجبور کر دیا۔ کہ باقی کلام  
بھی مرتب کیا جائے اور اب تک کلام کے تین مجموعے  
”صہبائے ناب“ ”آپ گنگ“ ”کوٹرو تسنیم“ انہوں میں شائع  
ہو چکے ہیں۔ نیز کلام کا انتخاب ”رقن مالا“ بھی ”صہبائے ناب“



کا انگریزی اور ہندی ترجمہ بھی طبع ہو کر اہل نظر سے خراج  
تحسین حاصل کر چکا ہے +

اب صہب وعدہ "زم زم" پیش کیا جا رہا ہے۔ جس  
کے لئے قارئین بے قراری سے منتظر تھے۔ یہ مجموعہ کلام بھی  
پہلے مجموعوں کی طرح مہیاری ہے اور مختلف اصنافِ سخن کے  
ناور شاہ کاروں پر مشتمل ہے۔ یہ حقیقتِ نرمل جی ہساراج  
پر ہم ہنس کی طبیعت کے ہمہ گیر واقع ہونے کا ثبوت ہے۔ ان  
سطور میں اس قدر گنجائش نہیں کہ تمام اصناف پر تفصیل کے  
ساتھ روشنی ڈالی جائے۔ سالانہ اجلاس سر پر ہے اور وقت  
تنگ۔ اس لئے مختصر کچھ عرض کروں گا۔ اہل ذوق خود ہی  
محاسنِ شعری سے لطف اٹھائیں +

### غزل

غزل اردو شاعری کی محبوب ترین صنف ہے۔ صدیوں  
سے اس کے جادو میں کسی قسم کا فرق نہیں آیا اور بعض معلقوں  
کی مخالفت کے باوجود آج بھی یہ دامن کشِ دل ہے۔ لیکن  
غزل اب روایتی غزل نہیں رہی۔ پامال اور فرسودہ مضامین  
کا تکرار مستحسن نہیں۔ ابتذالِ سخت ناپسند کیا جاتا ہے۔  
غزل کہنا آسان نہیں۔ ناظم غزل نہیں کہہ سکتا۔ غزل کہنا  
صرف شاعر کا کام ہے۔ ہر غزل گو بھی شاعر نہیں ہوتا۔ غزل

اپنے مرتبے سے کبھی نہیں گرے گی چاہے غزل کہنے والے  
شعرا کی تعداد کتنی ہی کم کیوں نہ ہو جائے +  
تقریباً سوا سی فیصد غزل کی غزلیں بلند مرتبہ ہیں۔ میں  
اشعار پر روشنی نہیں ڈالوں گا۔ یہ سب کچھ قارئین کے سپرد  
ہے۔ وہ خود ہی محاسنِ شعری کا جائزہ لیں +

### نظم

نظم کہنا نسبتاً سہل ہے۔ لیکن یہ بھی اپنا مقام رکھتی  
ہے۔ "زم زم" میں حکیمانہ۔ رومانی۔ سیاسی اور نیچرل نظمیں  
ہیں۔ ہر نظم اپنی اپنی جگہ کام یاب ہے +

### رباعی

رباعی مشقِ طلبِ صنفِ سخن ہے۔ مخصوص اوزان کی  
پابندی کھیل نہیں۔ سوامی جی اس میدان میں بھی پورے آتے ہیں  
اور یہ ہے دلیل اس امر کی کہ انھیں عروض کے فن سے بھی  
واقفیت حاصل ہے +

### قطعہ

جہاں تک مضامین اور تشکیلات کا تعلق ہے اب رباعی اور  
اور قطعہ قریب قریب ایک ہی چیز ہیں۔ ہاں۔ فرق ہے تو  
بعض اوزان کا۔ اس صنف میں بھی جو روز افزوں مقبولیت  
حاصل کر رہی ہے جنابِ نرمل جی طبع کے جوہر دکھاتے ہیں +





## گیت

گیت کی لطافت و نازکی زبان کے انتہائی سلاست کا تقاضا کرتی ہے۔ ”نم زَم“ کے گیت عشق کے بنیادی مہذب سے متعلق ہیں۔ چوں کہ یہ سب اُردو اسی کارنگ لئے ہوئے ہیں اس لئے اور بھی اثر مہمور اور شیریں ہو گئے ہیں بظنی گیت اکثر فنی عروض و موسیقی کی پابندیوں سے آزاد ہوتے ہیں۔ لیکن یہاں یہ بات نہیں۔ کیوں نہ ہو؟ سوامی جی موسیقی کے رموز بھی خوب سمجھتے ہیں۔

تقدس مآب حضرت نرمل سنگھ داں بھی ہیں۔ دقیقہ رس بھی۔ محاسن و معائب شعری کو وہ خوب سمجھتے ہیں۔ جو کچھ کہتے ہیں۔ غور و فکر سے۔ یہی وجہ ہے کہ ان کا کلام عام نقائص سے پاک ہوتا ہے۔

خالصہ پر ویدانت سوسائٹی سے گزارش کروں گا کہ سر جی مہاراج کی تقاریر کی ترتیب کا فرض ایک ادارہ کے سپرد کیا جائے۔ یہ ایک آدمی کا کام نہیں۔ ان کی تعداد سیکڑوں تک پہنچتی ہے۔ البتہ ان کے مختصر مضامین کا مجموعہ آپ جیات ضرور مکمل کروں گا جو اس وقت زیر ترتیب ہے۔

اب میں رخصت چاہتا ہوں اور جگ پھر ملیں گے اگر خدا لایا

پہری گیان مشدر، بسی کلاں ۱۲ اکتوبر ۱۹۵۹ء قیلس

## حضرت تسنیم کی نظریں

مقام مشرق ہے کہ بابل گلستان تصوف سوامی نرمل جی کے نفات (غزلوں، نظموں، رباعیوں، قطعوں اور گیتوں) کا چوتھا مجموعہ شائع ہو رہا ہے۔ سدا بہار پھولوں کا یہ گل دستہ مختصر ہونے کے باوجود سلیم الطبع اہل ذوق اور صاحب حال احباب کے قلب و نظر کی تسکین و تفریح کے لئے ایک بے بہا تحفہ ہے۔ جہاں دیکھئے کسی نہ کسی مقام روحانی اور کیفیت باطنی کی طرف ایک لطیف اشارہ اور ایک دقیق کنایہ پایا جاتا ہے۔ بہت حد تک یہ بات درست ہے کہ فلسفہ و تصوف لباس شعر میں گھٹ کر ابہام کی شکل اختیار کر لیتے ہیں اور شعرا ایسے مضامین سے روکھا پھیکا رہ جاتا ہے۔ لیکن نرمل جی مہاراج پر مہنس کا کلام پڑھنے سے محسوس ہوتا ہے کہ شعر تصوف کے لئے ہے اور تصوف شعر کے لئے۔ ہر شعر محسن بیان اور الفاظ موزوں کے انتخاب کے باعث ایک دلکش نمونہ کی سی کیفیت لئے ہوئے ہے۔



سوامی جی کے کلام کا بیش تر حصہ اشاراتی اور علامتی  
( Symbolic ) ہے۔ مے و مینا۔ ماتی و مشاہد۔  
نسیم و نکست اور بہار و خزاں کے پردے میں رُوزِ رُوحانی  
اور آسرا پر حقانی کے خزانے پوشیدہ نظر آتے ہیں۔ یسوز و گلزار  
عشق کی ایک حدیث ہے جو دل کی گہرائیوں سے نکل ہے اور  
اپنی تاثیر کے لحاظ سے دل کے ایک ایک پردے کو چھوٹی ہو۔  
شعر کی یہ صفت اپنی طویل عمر کی دلیل ہے۔  
علامہ قیس ہمدانی شکرِ یے کے مستحق ہیں جو اس مست ذات  
نفر کو گلزارِ صفات میں اپنا رنگ و بو تقسیم کرنے پر آمادہ  
کرتے ہیں۔ خدا کرے۔ تقدسِ تابِ نزل کے پاکیزہ کلام سے  
ادبِ اردو میں جلد جلد اضافہ ہوتا رہے۔

شملہ

۱۹ اکتوبر ۱۹۵۹ء

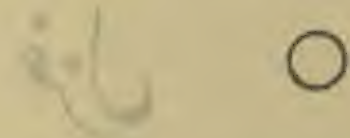
گنگا دھر تپس

ایم۔ اے۔ ایم۔ اوایل

## غزل

دیکھا کبھی جو پینے کے موسمِ خلاف ہے  
میں شیشہ شراب کو برفا کے پی گیا  
آفر جالندھری





مانا کہ زباں سے یہ بیاں ہو نہیں سکتا  
نظروں سے بھی کیا عشق عیاں ہو نہیں سکتا

سردے کے خریدوں گائیں سودائے محبت  
اس مول تو سودا یہ گراں ہو نہیں سکتا

جب تک کوئی خاک دیرِ خانہ نہ ہو جائے  
اے شیخ ابھی پر مغال ہو نہیں سکتا

مارا اُسی معصوم کی شمشیر ادا نے  
جس پر مجھے قاتل کا گماں ہو نہیں سکتا

سینے سے لگایا ہے ترے دردِ نہاں کو  
اب دُورِ ترا دردِ نہاں ہو نہیں سکتا

ڈرتا ہوں خموشی بھی نہ ہو کاشفِ اسرار  
ہونے کو تو کیا ضبطِ فغاں ہو نہیں سکتا

کس منہ سے زمانہ اُسے کہہ دیتا ہے سفاک  
وہ راحتِ جاں آفتِ جاں ہو نہیں سکتا

بہر وقت تروتازہ ہیں گلِ ہائے مضامین  
گلِ زارِ سخنِ نذرِ خنزاں ہو نہیں سکتا

اب پوچھتے ہیں حالِ دلِ زارِ وہ - بزمِ مل  
جب حالِ دلِ زارِ بیاں ہو نہیں سکتا



ایں حال میں جب یہ بات کہ  
 ( )

جب کبھی ماسوا کا خیال آگیا  
 بن کے ہادی خدا کا خیال آگیا

آگیا حرف شکوہ جواب پر کبھی  
 مجھ کو شرط وفا کا خیال آگیا

جب کوئی قہر ٹوٹا مری حبان پر  
 میرے دل میں دُعا کا خیال آگیا

طور پر بر ملا آنکھ لڑتی رہی  
 میری نسبت حیا کا خیال آگیا

ہجر کی رات بھی چاندنی ہو گئی  
 جب کسی مہفتا کا خیال آگیا

جب بھی ٹھانی خدا کی عبادت کروں  
 اُس بُت بے وفا کا خیال آگیا

ہونے والا تھا تائب گناہوں سے میں  
 تیری شان عطا کا خیال آگیا

پاس توبہ تو تھا آج واعظ! مگر  
 موسم کیفِ ناز کا خیال آگیا

ڈلگایا کہیں دل تو نزل! وہیں  
 وقت پر رہنا کا خیال آگیا



اے بانی ستم! یہ سزا پر سزا ہے کیا؟  
ہم پر بھی کچھ کھلے کہ ہماری خطا ہے کیا؟

صبر و قرار۔ ہوش و سکون دل میں کہاں؟  
ہم کیا کہیں کہ وہ نگہ سحر زاہے کیا؟

اے شیخ! اگر خدا کے سوا اور کچھ نہیں  
حیرت کا ہے مقام کہ پھر ماسوا ہے کیا؟

حسن جفا پر دست ستم پر تلا رہے  
عشق و فاسرشت کو اس کا گلا ہے کیا؟

کوئی مجھے بتا دے کہ اب اُن سے کیا کہوں؟  
دل لے کے پوچھتے ہیں تیرا مدعا ہے کیا؟

طُوفان سے کھیلتے ہیں جو نام خدا۔ انہیں  
کیا اس سے؟ بادِ شرط ہے کیا۔ ناخدا ہو کیا

مانا کسی مرض کی دوا ہے دعا ضرور  
غم کا علاج آتش تر کے سوا ہے کیا؟

ہم لب بہ لب ہیں ساغر صہبائے نابے  
پروا کیسے کہ چشمہ آب بقا ہے کیا؟

نرمل! یہ ہوش ہے کہ پیے جا رہے ہیں ہم  
اس کی خبر نہیں کہ روا۔ ناروا ہے کیا؟







خاموش اگر ہے دیر تو سنسان ہے حرم  
ہیں رونقیں تو پیر مغاں کی دکان پر

گل تک خود اپنے سائے سے جو بے خبر ہے  
وہ آج ڈالتے ہیں کسند آسمان پر

ہے مختصر سی منزل الفت کی سرگزشت  
چھالے ہیں میرے پاؤں میں کانٹے نہبان پر

میں نے تو آہ سرد بھی اب تک بھری نہیں  
کیوں تولنے لگا ہے تو اے آسمان اپڑ

نہرِ قل! ہمارے رنگِ سخن کی یہ شان ہے  
اُمٹھی کبھی نہ اُنکلی ہماری زبان پر

فرقت میں بار بار بنی دل پہ جان پر  
آیانہ حرف شکوہ ہماری زبان پر

قاتل تُلّا ہوا ہے اگر امتحان پر  
ہم کھیل کر دکھائیں گے آج اپنی جان پر

لائیوں نہ رنگ آپ کی محشر خرمیاں  
اُڑ کے زمیں نہ پہنچے کہیں آسمان پر

اے ہم نشیں! نہ پوچھو شبِ غم کی داستان  
لب کیا بتا سکیں گے جو گزری ہو جان پڑ



تمہارا دینِ ریا کے سوا کچھ اور نہیں  
ہمارا فرض و فدا کے سوا کچھ اور نہیں

جنابِ شیخ ہیں غش جس ادا ہے جنت پر  
وہ مے کدے کی فضا کے سوا کچھ اور نہیں

عزیز دوست عیثِ رحمت دوا نہ کریں  
میرا علاج دعا کے سوا کچھ اور نہیں

ہر اک جگہ ہے خدائی ہوتوں کی جلوہ نما  
سنا تو یہ تھا۔ خدا کے سوا کچھ اور نہیں

نگاہِ حُسن ہے کیوں شعلہ ریز۔ کیا معلوم؟  
خطائے عشق و فدا کے سوا کچھ اور نہیں

غمِ زمانہ کی تلخی کو واسطے اے دوست!  
شرابِ ہوش ربا کے سوا کچھ اور نہیں

یہ دہرائس کی یہ رنگینیاں۔ یہ عیش و نشاط  
طہسم ہوش ربا کے سوا کچھ اور نہیں

بہشت و خور کے یہ سبز باغ لے لے زار!  
فریبِ خوابِ نما کے سوا کچھ اور نہیں

ہمارا رُہد۔ ہماری عبادت۔ اے نرمل!  
خیالِ راہِ نما کے سوا کچھ اور نہیں



ظلم و جفا کہ مکر و دغا جانتے نہیں  
وہ ہرگز نہیں فرد ہیں۔ کیا جانتے نہیں؟

ساقی لندھار ہا ہے۔ پئے جا رہے ہیں ہم  
زہراب ہے کہ آب بقا۔ جانتے نہیں

اے نا خدا! سفینہ ہے اپنا خدا کے ہاتھ  
حق میں ہے یا خلاف ہوا۔ جانتے نہیں

وہ لوگ ہیں حقیقت ہستی سے بے خبر  
جو ہر نفس کو بانگ درا جانتے نہیں

یہ سنگ دل حسین بھی ہیں کتنے سادہ لوح  
نام خلوص و مہر و وفا جانتے نہیں

وا غلط ہیں ہزار برا جانتا رہے  
ہم تو کسی کو دل سے برا جانتے نہیں

ساقی کے آستانے پہ خم ہے سر نیاز  
اے شیخ! ہم نماز و دعا جانتے نہیں

تم کو اگر یقین نہ آئے تو کیا علاج؟  
ہم تو کسی کو تم سے سوا جانتے نہیں

دانستہ کھائے جاتا ہے نرمل فریب راہ  
شاید یہ نکلتے راہ نما جانتے نہیں



نہیں ملتا چمن میں اب ٹھکانہ  
 قفس ہی میں بناؤں آشیانہ

روشن دُنیا کی ہے نامحرمانہ  
 سناؤں میں کسے دل کا فسانہ

تغافل کی کوئی حد۔ اے ستم گر،  
 کہاں تک روز ہی تازہ بہانہ

وہ ہو صبح وطن یا شام غربت  
 یہ ہر صورت ہے دل غم کا نشانہ

ہوا کُنجِ قفس کی کھارہا ہوں  
 چمن کیسا کہساں کا آشیانہ

محبت میں کہاں تک ضبط ہے اے دل!  
 خموشی ہی نہ بن جائے فسانہ!

سوا بت خانہ و کعبہ سے بھی ہے  
 ہمیں پیر مغال کا آستانہ

ترقی کے ترانے ہیں لبوں پر  
 گویا عشق و محبت کا زمانہ

زمین سخت۔ آسمان ہے دورِ منزل  
 کہیں ملت نہیں ہم کٹھکان



وہ گل کھلانے لگیں گردش زمانے کی  
رہی نہ شاخ بھی گلشن میں آشیانے کی

وفا کا نام زمانے سے ہو گیا عنقا  
بدل گئی ہے کچھ ایسی ہوا زمانے کی

ہر ایک گل ہے گلستاں میں چاک پیرا ہن  
ہوئی نہ بات جو صرصر سے وہ صبا نے کی

حقیقت اتنی ہے۔ ملتے ہی جھک گئی وہ نظر  
ہر ایک لب پہ ہے سُرخِ اباس فیانے کی

کبھی تو بھول کے یارب اودھروہ آجائیں  
کبھی تو جاگ اٹھے قسمتِ غریب خانے کی

چراغِ دُیر و حرم کے ہیں سرمدت سے  
ضیا فروش ہے محفلِ شراب خانے کی

تفس میں دل غم و سنج و الم سے ہے آزاد  
چمن کی فکر نہ کچھ سوچ آشیانے کی

ہمیشہ محو رہا خوابِ حور میں اسے شمع  
کبھی نہ سوچھی تجھے بندہ خدا نیکی

خودی کے فیض کو خود ہی حرم ہوں اسے غزل  
نہیں جہیں کو ضرورت اب آستانے کی



دریغ تو بہ اب باقی رہا  
 رہا شمعِ غم کے آگے آگے

وجہ صد اضطراب ہو کے رہی  
 اُن کی الفت عذاب ہو کے رہی

چشمِ ساقی کی مستیاں - تو بہ!  
 ایک دُنیا خراب ہو کے رہی

اُن کا جلوہ نقاب میں تو نہ ہٹا  
 میری ہستی نقاب ہو کے رہی

کھیل سمجھے تھے عشق کو ہم تو  
 اپنی مٹی خراب ہو کے رہی

لڑ گئی جب کسی سے اپنی نظر  
 موج صہبائے ناب ہو کے رہی

پس پردہ بھی اُن کے رخ کی ضیا  
 مہر و مہ کا جواب ہو کے رہی

جس پہ نازاں تھا شیخ وہ تقدیس  
 غرق جامِ شراب ہو کے رہی

ٹل گیا کلی پہ وعدہ فردا  
 یہ حقیقت بھی خواب ہو کے رہی

فیضِ مشقِ سخن سے اسے نزل!  
 ہر غزل انتخاب ہو کے رہی



غم نیا۔ رنج نیا۔ درد نیا دیتا ہے  
عشق کو حُسن و نسا کا یہ صلا دیتا ہے

آتش شوق کو جب ہجر ہوا دیتا ہے  
قلب کی راکھ کو اکسیر بنا دیتا ہے

ہوش اڑ جائیں تو دامن کی ہوا دیتا ہے  
ساقی بزم پھر آنکھوں سے پلا دیتا ہے

بات مطلب کی جب آتی ہے تو وہ جیل طراز  
رُخ بدل کر اسے باتوں میں اڑا دیتا ہے

لب تک آتی ہے شکایت بھی دعائیں بن کر  
کون الفت کو یہ آئین سکھا دیتا ہے

مے کدہ بھی ہے وہ مکتب کہ جہاں پیر مغاں  
مے سے پتھر کو بھی انسان بنا دیتا ہے

درد اٹھ اٹھ کے بنا دیتا ہے دم پر جس وقت  
ضبط رہ رہ کے مجھے درس وفا دیتا ہے

ہاتھ پھیلانے کی پھر اس کو ضرورت کیا ہو؟  
جس کو اللہ ضرورت سے سوا دیتا ہے

وعدہ کو ثرو فردوس تو برحق۔ نرمل!  
کیوں اڑائیں نہ یہاں بھی جو خدا دیتا ہے؟



○

جوانی میں بھی تو خلوت گزیں ہے  
یہ وقت زنداںِ زاہد! نہیں ہے

نشاطِ دہر کی حسرت نہیں ہے  
ترا غم کیا مسرتِ آفریں ہے!

کسی کا سنگِ در، میری جبین ہے  
سوا اس کے عبادت کچھ نہیں ہے

بناؤالا اسے بُت۔ جس کو تاکا  
نگاہِ عشق بھی سحر آفریں ہے

ضرورت کیا قسم کھانے کی تم کو؟  
تھارے قول کا ہم کو یقین ہے

یہ کس گلِ پیرِ من کی یاد آئی!  
میری دُنیا ئے دلِ خلدِ بریں ہے

بچار کھا ہے جس کو ہر نظر سے  
وہ دل بھی کیا ترے قابل نہیں ہے

تقصُّق کر دئے ہم نے دل و جان  
مگر اب بھی کوئی چلنِ بر جبین ہے

جسے جنتِ نشان کہتے ہیں۔ نرمل!  
مرے ہندوستان کی سرزمین ہے

کافر ہے۔ اب بھی مے سے جسے اجتناب ہے  
سبزہ ہے۔ آبِ جو ہے۔ شبِ تاب ہے

فطرتِ تمام آج غریقِ شراب ہے  
واعظ! تو فصلِ گل میں بھی محو کتاب ہے

لائے کہاں سے دیدہ معنی نگر کوئی؟  
پردوں میں بھی وہ حسنِ ازل بے نقاب ہے

صہبا کا احترام ہے لازم جنابِ شیخ!  
یہ غنچہ ہائے خلد کا پر کیف خواب ہے

اُٹھ اور پی۔ ابھی سے ریاضت کی دُھن ہو کیون  
زاید! ابھی تو خیر سے دورِ شباب ہے

اے برہمن! اب اپنے بھی ہاتھوں سے کام لے  
یہ گنگا جل۔ یہ جام۔ یہ مے۔ یہ گلاب ہے

کیوں جل رہے ہیں مے کے چراغ آج ہر طرف  
شاید امام مے کدے میں باریاب ہے

موسم کا بھی لحاظ کچھ اے ساقی! جمیل!  
موج ہوا میں مستی موجِ شراب ہے

ترمل! غمِ زمانہ کی پروا نہیں ہیں،  
جب تک ہمارے جام میں صہبا کے ناب ہے



۴ شعر

تعبیر کیا شیخ نے آنکھوں کی خطا سے  
پہنچے سر کوثر جو ہم اک لغزش پا سے

روشن ہوں اگر آنکھیں - رنگین اگر دل ہو  
ہر ذرہ مہ نور - ہر خار گلستان ہے

صاف جھوٹے تھے حُسن کے پیراں  
عشق نے پھر بھی اعتبار کیا

انہیں شیخ نے بھی لگایا نہ منہ  
جو ساقی سے آنکھیں چرا کر چلے

نظم

یا سرود ہو قنیل صنم حسانہ الہی !  
یا شمع حرم کو بھی کچھ ایسی ہی ضیا دے  
گیان چند منظور



## نغمہ حقیقت

میری قدرت کا اک کرشما ہے

ورنہ عالم فقط تماشا ہے

ماہ و انجم میں روشنی میری	گل و غنچہ میں تازگی میری
میرے نغمے میں آتشاؤں میں	میرے جلوے ہیں لالہ زاروں میں
کوہ و صحرا بھی میرے فتنے ہیں	بحر و دریا بھی میرے قطرے ہیں
فرش سے عرش تک ظہور مرا	حسن و رنگ جمال و نور مرا
خاک و آب آتش و ہوا مجھ سے	وقت و ظرف و خلا و لا مجھ سے
ابتدا کی بھی ابتدا ہوں میں	انتہا کی بھی انتہا ہوں میں
اپنی ہستی میں آپ قائم ہوں	میں ہی علم و سرور دائم ہوں
میں ہوں واثق بھی اور عذر بھی	قیس بھی میں ہوں۔ اور لیسلا بھی

آخر اس دہر کی ہٹا کیا ہے؟

میں ہی میں ہوں۔ یہ ماسوا کیا ہے؟

## تیرے بغیر!

روح فرسا ہے گلستاں کی فضا تیرے بغیر!

کم نہیں صرصر سے یہ بادِ صبا تیرے بغیر!

غنچہ و گل ہیں۔ مگر طوفانِ رنگ و بو نہیں

دل شکن ہے سرو و سبزہ کی ادا تیرے بغیر!

برقِ سماں ہے حسدِ سراپہ گوہر بار بھی

تیرے برساتی ہے کیفِ آور ہوا تیرے بغیر!

جلوہ شمس و قمر میں دل کشی باقی نہیں،

بے کشش ہے منظرِ صبح و مساتیرے بغیر!

عالمِ امکان مری نظروں میں ہے تاریک تر

ہو گئی کا فور آنکھوں کی ضیا تیرے بغیر!

ہر نفس چلتی ہوئی تلوار سے بھی ہے سوا

جانِ زارِ آفات میں ہے مبتلا تیرے بغیر!

آبھی جبا بہرِ حنا۔ اے مدعا کی زندگی!

ہو چلی ہے زندگی بے مدعا تیرے بغیر!





## نامراد عشق

(۱)

اب کے بھی موسم گل تر بے اثر گیا  
 اب کے بھی بو و رنگ کا طوفان اتر گیا  
 اب کے بھی وعدہ کر کے وہ ظالم مگر گیا  
 اب کے بھی تنگ آ کے دل زار مر گیا  
 اب کے بھی انتظار میں ساون گزر گیا

(۲)

اس مرتبہ بھی خون رُلاقی رہی گھٹا  
 اس مرتبہ بھی خاک اُڑاقتی رہی ہوا  
 اس مرتبہ بھی آیا نہ وہ دشمن و نسا  
 اس مرتبہ بھی دل میں رہا دل کا حوصلا  
 اب کے بھی انتظار میں ساون گزر گیا

(۳)

اس دھیان میں مہ آتے ہی ہوں گے یہیں کہیں  
 بھولے سے آنکھ ایک بھی پل تو لگی نہیں  
 اس مرتبہ بھی راہ میں نظر میں بھی نہیں  
 اب کے بھی انتظار کی کڑیاں بہت سی ہیں  
 اب کے بھی انتظار میں ساون گزر گیا



کاش! ایسے میں تم بھی آ جاتے

بجلیاں ناچ اُٹھیں گھٹاؤں میں

مستیاں آگئیں ہواؤں میں

ہے خوشی ہی خوشی فضاؤں میں

کاش! ایسے میں تم بھی آ جاتے

دیدنی ہے چمن کی رعنائی

سبز بھی لے رہا ہے انگریزائی

غنچہ و گل پہ پھر ہسار آئی

کاش! ایسے میں تم بھی آ جاتے

رُخ انور مجھے دکھا جاتے

پیاس دیدار کی بھبھا جاتے

بری دنیا ئے دل پہ چھا جاتے

کاش! ایسے میں تم بھی آ جاتے

ساون کی بہار

(اُردو ماہیا)

ساون کی بہار آئی سرمست ہوا میں ہیں

پر کیف گھٹائیں ہیں

موسم کا کرشمہ ہے جنگل بھی لک اُٹھے

گلشن بھی مک اُٹھے

ہر باغ کے سائے میں جھولوں کی بہاریں ہیں

پریوں کی قطاریں ہیں

سامان کشش کے ہیں فطرت کی اداؤں میں

ہر سمت فضاؤں میں

جب آم کی پٹنی سے کوئل کوک اُٹھتی ہے

دل میں ہوک اُٹھتی ہے



## ساقی!

دل تشنہ کو نہیں ضبط کی تاب۔ اے ساقی!  
 دم لبوں پر ہے۔ بہا جوئے شراب اے ساقی!  
 چھارہ ہے ہیں مری نظروں پہ حجاب۔ اے ساقی!  
 اک چھلکتا ہوا جام مئے ناب۔ اے ساقی!  
 غمِ دوراں سے ہوا جاتا ہے جیسا دو بھر  
 ہاں۔ بلا پھول میں تھوڑا سا گلاب۔ اے ساقی!  
 دل بے زار ترستا ہے ہوا کھانے کو  
 اب تنفس بھی ہے زندانِ عذاب۔ اے ساقی!  
 اس کا چارہ نہیں کچھ بھی تیری شفقت کے سوا  
 قہر ہے گردشِ دوراں کا عذاب۔ اے ساقی!

جلیاں کرنے لگیں خرمنِ توبہ کا طواف  
 جھوم کر اٹھا ہے مغرب سے سحاب اے ساقی!  
 رنگِ نکمت کا یہ طوفان۔ یہ موسم۔ یہ فضا  
 اب اٹھا دے رُخِ زیبا سے نقاب اے ساقی!  
 صحنِ مے خانہ پہ طاری ہے خموشی کیسی؟  
 کہیں شیشہ ہے نہ ساغر نہ شراب اے ساقی!  
 اس کی بھی آنکھ سی کھل جائے تیری رحمت سے  
 شیخ پر بند ہے کیوں راہِ صواب اے ساقی!  
 پھر بھی ہو جائے فقط ایک نظر بہرِ خدا  
 محتسب گو نہیں شایانِ خطاب اے ساقی!  
 حرف آئے نہ تیری شانِ کریمی پہ کہیں  
 چھوڑ دے کج۔ اٹھا جامِ شراب اے ساقی!  
 منہ صراحی کا لگا دے مرے منہ سے اٹھ کر  
 دل تشنہ کو نہیں ضبط کی تاب۔ اے ساقی!



## نعرہ مستانہ

توفیق دے اللہ تو ہر صبح و مساپی  
 مے تلخی دواں کی دوا ہوتی ہے۔ پانی  
 تاریکی ماحول کو خاطر میں نہ لا۔ پی  
 تبدیل مے ناب جلا۔ جام اٹھا۔ پی  
 مہر و مہ و انجم کی دل افروز ضیا پی  
 غنچوں کا۔ گلوں کا عرق رُوح فرا پی  
 وہ دیکھ۔ اٹھی جھوم کے گھس گھور گھا پی  
 اٹھ۔ دیر نہ کر۔ ہاتھ بڑھا۔ جام اٹھا۔ پی

یہ عالم سر مست۔ یہ پُر کیف ہوا میں  
 کچھ ہوش اگر ہے تو مے ہوش رہا پی  
 مے خانہ فطرت کی ہر اک شے ہے بلا نوش  
 موسم کے اشارے کو سمجھ۔ بہر خدا پی  
 کم بخت جوانی کی ہے توہین یہ توبہ  
 اندیشہ اوہام سے دامن کو چھڑا۔ پی  
 معلوم ہے فردوس کے وعدوں کی حقیقت  
 یہ صحن خرابات ہے فردوس نما۔ پی  
 جنت میں بھی ترسے گا تو قرآن کی رضا کو  
 اے زاہدِ نافع! یہیں آپ بقا پی  
 ہٹ مہرئی کو موج مے گل گوں میں بہا  
 اے برہن! اس رقص بہاراں میں ذرا پی  
 ہم پیئے سی منکر تو نہیں۔ ہم بھی پیس گے  
 تو پہلے خود اے ساتی مستانہ ادا! پی



## جوشِ عمل

(۱)

زمین پر نئی جنت بسا رہے ہیں ہم  
 ترانے امن و محبت کے گاہے ہیں ہم  
 جہان کو نئی راہیں دکھا رہے ہیں ہم  
 نظامِ کمنہ کی ہستی مٹا رہے ہیں ہم  
 نئی حیات زمانے میں لا رہے ہیں ہم

(۲)

ہمارے دل میں ہر اک کے لئے محبت ہے  
 ہمارا دین ہی انسانیت کی خدمت ہے  
 کدور اور تعصب سے ہم کو نفرت ہے  
 جو کہہ رہے ہیں وہ کر کے دکھا رہے ہیں ہم  
 نئی حیات زمانے میں لا رہے ہیں ہم

(۳)

نشان و نامِ جہالت کا ہم مٹا دیں گے  
 ضیائے علم سے ہر دل کو جگمگا دیں گے  
 چراغِ کفر کو پھونکوں سی ہم بجھا دیں گے  
 کچھ ایسی شمعِ حقیقت جلا رہے ہیں ہم  
 نئی حیات زمانے میں لا رہے ہیں ہم



## عہد نامہ

قسم ہے اے وطن! مجھ کو ترے فروں اڑوں کی  
 قسم ہے رُوح پرور۔ جاں فزا۔ دل کش بہاروں کی  
 قسم امستی کی۔ جو بہتی ہے تیرے جوباروں میں  
 قسم تانوں کی۔ جو اڑتی ہیں تیرے آبخاروں میں  
 قسم ہے تیرے میدانوں کی تیرے سبزہ زاروں کی  
 قسم ہے تیرے دریاؤں کی۔ تیرے کوہ ساروں کی  
 قسم تیری گھاؤں کی۔ ہواؤں کی۔ فضاؤں کی  
 قسم فطرت کی رنگیں۔ پُرکشش۔ رعنا داؤں کی  
 قسم ہے دامن کوہ ہمالہ کے نظاروں کی  
 قسم ہے رود گنگا کے حیات افزا کناروں کی  
 قسم بحر رواں کی۔ وادی کشمیر کی مجھ کو  
 قسم اس کوثر و تنیم۔ اس اسیر کی مجھ کو  
 ترے ایک ایک منظر پر تصدق ہیں دل و جاں بھی  
 تری اک اک ادا پر غش ہیں میرے دین و ایماں بھی

## رباعی

مجھ کے ہم پائے ساقی پر تو اس کو مہرباں پایا  
 سکھایا شیشہء مے کو نیاز مے کشی ہم نے  
 چوہن سنگھ ہنر



## اعجازِ کرم

اعجازِ کرم آج دکھا دے۔ ساقی!  
 ناپک کو بھی سرمست بنا دے۔ ساقی!  
 دریائے مئے ناب بہا دے۔ ساقی!  
 نظروں کی شراب بھی پلا دے۔ ساقی!

## تقاضائے فطرت

پیغامِ جنوں لائی ہے ساون کی ہوا  
 جامِ مئے سر جوش ہے یہ پہلی گھٹا  
 نکھرا ہے عجب شان سے فطرت کا جمال  
 ساقی! تجھے کیا سوچ ہے؟ اکٹھ۔ جام اٹھا

## طوفانِ بہار

دیتی ہے صبا کیفِ مسرت کا پیام  
 ہر دیدہ سرمست گلستاں ہے تمام  
 یہ عالم سرشار۔ یہ طوفانِ بہار  
 ساقی! فقط اک جام۔ چھلکتا ہوا جام

## علاجِ غم

طاہی ہیں مئے دل پہ غم و رنج و ملال  
 ہر چال زمانے کی ہے اُلٹی ہی چال  
 لا بادہ گل رنگ کا جام۔ اے ساقی!  
 روشن ہے مری آنکھ پہ ہستی کا مال



## چارہ مصائب

مسموم ہے تاریک فضا۔ اے ساتی!  
 کافور ہے راحت کی ضیا۔ اے ساتی!  
 اک جام مئے ہوش ربا دے مجھ کو  
 چھٹ جائے مصائب کی گھٹا۔ اے ساتی!

## غمِ دُورِاں

کیا حشر ادا ہے غمِ دُورِاں کا عتاب  
 ناقابلِ برداشت ہے اب قہر و عذاب  
 اے مطربِ عنایا کوئی حافظ کی غزل  
 اے پیرِ مغان! ساغرِ صہبائے ناب

## خود شناسی

ہر وقت مہ و مہر پہ ہے تیری نظر  
 آوارہ نہ ہو عرش پہ۔ اے خاک بہ سر!  
 تو اپنی حقیقت کو نہ بھول۔ اے ناواں!  
 الزم ہے کہ پہلے ہو تجھے اپنی خبر

## لمحہ فکریہ

پرچمِ مہ و انجم پہ اُڑانے والے!  
 خورشید پہ دھاک اپنی بٹھانے والے!  
 سوچا بھی کبھی تو نے کہ تو خود کیا ہے؟  
 افلاک کو حنا طر میں نہ لانے والے!



## تو ہی تو

پھولوں میں فسوں کا نزاکت تیری  
تاروں میں ضیا بار مسترت تیری  
کعبہ ہو۔ کلیسا ہو۔ صنم خانہ ہو،  
ہر گھر میں پُر اسرار عبادت تیری

## میں ہی میں

ہر ذرہ میرے نور سے نور شید لقا  
ہر پھول میرے سخن سے فردوس نما  
پنہاں میرے سائے میں صد انوار حیات  
رشتہ دم عیسے میرے دامن کی ہوا !

## قطعہ

مکان یا لامکان کچھ بھی نہیں ہے  
جہاں ہم ہیں وہاں کچھ بھی نہیں ہے  
منور سہائے نور



## استقلال

ڈھار ہے ہیں وہ قہر و ظلم و ستم  
دل ہے وقفِ ملال و رنج و الم  
ہر بلا کی ہنسی اٹاتا ہوں  
کوئی دیکھے تو یہ مرا دمِ حشم

## لذتِ غم

گردِ دُش دہر کا ملال نہیں  
اب سکون کا کوئی سوال نہیں  
تیرے غم نے کچھ ایسی لذت دی  
دل کو راحت کا اب خیال نہیں

## دُنیاۓ عشق

رنج اٹھاتا ہوں۔ ظلم سہتا ہوں  
موجِ دریاۓ غم میں بہتا ہوں  
ہر خوشی مجھ سے دُور رہتی ہے  
ہر خوشی سے میں دُور رہتا ہوں

۶

کیسی نظریں چرا رہے ہو تم ؟  
دُور تر ہوتے جا رہے ہو تم  
بے رُخی کا ہے جو یہی عالم  
کیوں مرے دل پہ چھا رہے ہو تم ؟



## عالم انتظار

فطرتِ محمد کار کا عالم  
ہر طرف ہے بہار کا عالم  
میری آنکھیں بنی ہیں فرشِ راہ  
اُف! ترے انتظار کا عالم

## تنہائی

یہ شبِ ماہ - یہ لبِ دریا  
کیفِ برسا رہی ہے موجِ ہوا  
آفتِ جاں ہے میری تنہائی  
دل پہ بجلی گرا رہی ہے فضا

## کبھی کے بغیر

ڈل کی دل کش جیلِ رعنائی  
ہو سکے کیا علاجِ تنہائی؟  
خلدِ کشمیر کی بھی آب و ہوا  
کب کسی کے بغیر اس آئی؟

## ایک تنقید

ساحلِ گنگ - شامِ رُوحِ نواز  
نغمہ موجِ بادِ کیفِ انداز  
تبصرہ کر رہا ہوں عشقِ پریں  
دل کشِ انجمام - جاں فزا آغاز

## بہار

دشت و گلشن پہ چھا رہی ہے بہار  
 ہر طرف مسکرا رہی ہے بہار  
 لیکن اک گل بدن کی فرقت میں  
 خون مجھ کو رلا رہی ہے بہار

## حالِ دل

غمِ شب و روز کھا رہا ہوں میں  
 عشق میں مٹتا جا رہا ہوں میں  
 ہم نشین! میرے دل کا حال تو چھ  
 خونِ دل میں نہسا رہا ہوں میں

## گیت

فضا میں گونجتے پھرتے ہیں اس کے سیکڑوں نغمے  
 مگر سازِ محبت کی صدا کچھ بھی نہیں ہوتی  
 رکھیں اس ساحر



یہ کس نے تان اڑائی؟

یہ کس نے تان اڑائی؟  
مرلی کی مدھ ماتی نے

میری سدھ بسرائی  
یہ کس نے تان اڑائی؟

بجھتی ہے نہ بھڑکتی ہے اب

کیسی آگ لگائی؟  
یہ کس نے تان اڑائی؟

من کو چکین نہیں پل بھین بھی

سجھی! رام دہائی!  
یہ کس نے تان اڑائی؟

ساجن! تو نے کیوں مکھ موڑا؟

ساجن! تو نے کیوں مکھ موڑا؟  
پریت لگا کر پریم بڑھا کر

کیوں میرا دل توڑا؟  
ساجن! تو نے کیوں مکھ موڑا؟

کس دوتی کی چال میں آ کر

مجھ کو راہ میں چھوڑا؟  
ساجن! تو نے کیوں مکھ موڑا؟

میرے پیار کو سوپن بنا کر

کس سے ناٹھ جوڑا؟  
ساجن! تو نے کیوں مکھ موڑا؟

سکھی اب جیا دھرت نہیں دھیر

سکھی اب جیا دھرت نہیں دھیر  
نش دن من رہتا ہے ویاکل

نیں ہسائیں نیر

سکھی اب جیا دھرت نہیں دھیر

شیتل وایو کے جھونکے بھی

ہیں زہریلے تیر

سکھی اب جیا دھرت نہیں دھیر

رہتے رہتے اب رگ رگ میں

گھر کر بیٹھی پیر

سکھی اب جیا دھرت نہیں دھیر

پریتیم! یاد بھی کیوں آتا ہے؟

پریتیم! یاد بھی کیوں آتا ہے؟  
جب تو نینوں کو درشن سے

نش دن ترساتا ہے

پریتیم! یاد بھی کیوں آتا ہے؟

ورہ اگن میں جل جل کر من

کس کا گل پاتا ہے؟

پریتیم! یاد بھی کیوں آتا ہے؟

تیری یاو آ جاتی ہے جب

دم نکلا جاتا ہے

پریتیم! یاد بھی کیوں آتا ہے؟



سجنی! من کو کیا سمجھاؤں؟

سجنی! من کو کیا سمجھاؤں؟

اک بے مکھ پر یہ مرتا ہے

میں کب تک دکھ پاؤں؟

سجنی! من کو کیا سمجھاؤں؟

اپنی دھن میں پاگل ہے یہ

کس بدھ راہ پہ لاؤں؟

سجنی! من کو کیا سمجھاؤں؟

اب تو یہ آتی ہے جی میں

کچھ کھا کر سوچاؤں،

سجنی! من کو کیا سمجھاؤں؟

پر دیسی سا جن! اب آجا

جن کی سندھ بھرا دیں سا جن

اُن کو تو ہے وش سم ساون

ساون میں تو روپ دکھا جا

پر دیسی سا جن! اب آجا

نیا ڈوب چلی جیون کی

ٹوٹ رہی ہے آس اب من کی

میرے من کی آس بندھا جا

پر دیسی سا جن! اب آجا

تن من دھن سب تیرے ارپن

ٹوٹ نہ جائے پریم کا بندھن

پریم کی سوئی آگ جگا جا

پر دیسی سا جن! اب آجا



## ایک ہندی غزل

تجھ بن میرے نین اُجیارے !  
بکڑے کارج کون سنوارے ؟

آندھی - لہریں باڑھیں دھارے      جیرن بنیا - دُور کنارے  
کب تک ٹاٹ نہاؤں ؟ آجا      اب تو ڈوب چلے میں تارے  
پریم نگر کی ریت ہے اُلٹی      وہ چلیتے جو بازی ہارے  
اک اک سانس میں دکھیا من پر      چل جاتے ہیں سو سو آارے  
ورہ کرین کروٹ نہیں لیتی      ایسے سوئے بھاگ ہمارے  
سیس اُن چرنوں تک پہنچ کیا      دُور سے کہہ دیتے ہیں "جارے"  
پینے ہی میں روپ دکھاجا      اور نہ اب ترسا - ہتیاے !  
سانجھ سکارے دھیان ہو تیرا      دھیان ہو تیرا سانجھ سکارے  
ہاتھ سکڑے جب سے نرمل !  
سوتے ہیں ہم پاؤں پسارے

## سوامی نرمل جی مہاراج پر مہنس

دوسرے غیر فانی شاہ کار

- ۱۔ "صہبائے ناب" — پہلا مجموعہ کلام - اردو
- ۲۔ "آپ گنگ" — دوسرا مجموعہ کلام - اردو
- ۳۔ "کوثر و تسنیم" — تیسرا مجموعہ کلام - اردو
- ۴۔ "رتن مالا" — انتخاب کلام - اردو
- ۵۔ "آپ حیات" — زیر ترتیب — مضامین - اردو
- ۶۔ "کلیات نرمل" — زیر ترتیب — کلام - اردو
- ۷۔ "وائٹن ڈیوائٹن" — "صہبائے ناب" کا سلیس انگریزی ترجمہ
- ۸۔ "نرمل دویہ امرت" — "صہبائے ناب" - اصل اور ترجمہ ہندی
- ۹۔ "نرمل دجن امرت" — خیالات عالیہ - ہندی

"ویدانت نیکیتن" - دی مال - امرت سر





## ”کلیاتِ نرمل“

کلیاتِ نرمل جو تقدس مآب حضرت نرمل کے بصیرت افروز۔ دل آویزا اور روح پرور کلام کے مختلف مجموعوں پر مشتمل ہے۔ عنقریب طبع ہو کر اہل نظر کے سامنے جلوہ گر ہوگا۔

کلیات کی ہر غزل تاثیر معمور ہے۔ ہر نظم سحر طراز۔ ہر رباعی جامع ہے اور ہر قطعہ کشش سامان۔ ہر گیت عشق و محبت کے بلند و پاکیزہ جذبات کا حامل ہے۔ فلسفہ اور تصوف کے دقیق اور خشک مسائل کی عظمت کو سلیس اور رنگین انداز میں بیان نے چار چاند لگا دیے ہیں۔

گرد پوش جاذبِ نظر۔ جلد اعلیٰ۔ کاغذ دبیز۔ کتابت دل نواز۔ طباعت خوش ادا۔

”ویدانت نکیتن“ دی مال۔ امرت سر

## ”آپ حیات“

تقدس مآب سوامی نرمل جی مہاراج پریم ہنس کے

مختصر مضامین کا روح پرور مجموعہ

جو روحانی۔ اخلاقی۔ مجلسی اور ادبی شاہ کاروں پر مشتمل ہے عنقریب زیور طبع سے آراستہ ہو کر طالبانِ حقیقت اور شائقانِ ادب کی روحانی تسکین کا سامان بہم پہنچائے گا۔ ہر مضمون حقائق و معارف کی ایک وسیع دنیا ہے۔ ہر فقرے کے کوزے میں معانی کا بحر ذخار موج زن ہے۔ ”آپ حیات“ نثری شاعری کا نادر نمونہ ہے جس کی زبان کوثر میں دھلی ہوئی ہے۔

کتابت دل کش۔ طباعت بصیرت افروز۔ کاغذ اعلیٰ۔ جلد خوش نما۔

”ویدانت نکیتن“ دی مال۔ امرت سر



## ”زَم زَم“

تقدس مآب حضرت نزل کا مذاق شعری بہت سلیما ہوا ہے۔ اُن کی طبیعت میں بھی رنگینی ہے اور مزاج میں بھی شگفتگی۔ اُن کے دل میں سوز ہے اور زبان میں لطافت۔ مطالعہ اور مشقِ سخن نے ان کے فطری ذوقِ سلیم کو اور بھی نکھار دیا ہے۔

جناب نزل کے کلامِ بلاغت نظام کے قین مجوئے مختصر سے وقفے میں شائع ہو کر اہل نظر سے خراجِ تحسین حاصل کر چکے ہیں۔ مقبولیت کا یہ عالم ہے کہ دوسری زبانوں میں بھی اُن کا ترجمہ ہو رہا ہے۔ اب چوتھا مجموعہ کلام ”زَم زَم“ شائع ہو رہا ہے۔ مجھے یقین ہے کہ اس کا بھی شایانِ شان استقبال ہوگا۔ ”زَم زَم“ کا معیارِ فصاحت و بلاغت بھی بلند ہے۔ گم راہ شاعری کے اس دور میں قواعدِ زبان اور اصولِ فن کی پابندی قابلِ ستائش ہے۔

نزل صاحب مختلف اصنافِ سخن پر حاوی ہیں۔ ”زَم زَم“ میں غزل، نظم، رباعی، قطعہ، گیت سب کچھ موجود ہے جو مختلف طبیعتوں کے لئے اطمینانِ قلب و رُوح کا سامان ہے۔ اس لئے کہ مختلف اصنافِ سخن مختلف مضامین کا تقاضا کرتے ہیں۔ اس تنوع سے گل ہائے رنگ رنگ کا یہ گل دستہ ہر آنکھ کے لئے دعوتِ نظارہ ہے۔

نسیم نور محلی

۲۲ اکتوبر ۱۹۵۹ء



